PROTOKOLL DWAR L-IRLANDA/L-IRLANDA TA' FUQ

L-Unjoni u r-Renju Unit,

FILWAQT LI JIKKUNSIDRAW ir-rabtiet storiċi u n-natura dejjiema tar-relazzjoni bilaterali bejn l-Irlanda u r-Renju Unit,

FILWAQT LI JFAKKRU li l-ħruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni jippreżenta sfida sinifikanti u unika għall-għira tal-Irlanda, u filwaqt li jaffermaw mill-ġdid li l-kisbiet, il-benefiċċji u l-impenji ta' dan il-proċess ta' paċi se jibqgħu tal-ogħla importanza għall-paċi, l-istabbiltà u r-rikonċiljazzjoni ta' hemmhekk,

FILWAQT LI JIRRIKONOXXU li hemm bżonn li jiġu indirizzati ċ-ċirkostanzi uniċi fil-għira tal-Irlanda permezz ta' soluzzjoni unika biex ikun żgurat il-ħruġ ordnat tar-Renju Unit mill-Unjoni,

FILWAQT LI JAFFERMAW li jenħtieġ li l-Ftehim tal-Ġimgħa l-Kbira jew ta' Belfast tal-10 ta' April 1998 bejn il-Gvern tar-Renju Unit, il-Gvern tal-Irlanda u l-parteċipanti l-oħrajn fin-negozjati multilaterali (il-"Ftehim tal-1998"), li huwa anness mal-Ftehim Brittaniku-Irlandiż tal-istess data (il-"Ftehim Brittaniku-Irlandiż"), inklużi l-ftehimiet u l-arranġamenti ta' implimentazzjoni sussegwenti, ikunu protetti fil-partijiet kollha tagħhom,

FILWAQT LI JIRRIKONOXXU li l-kooperazzjoni bejn l-Irlanda ta' Fuq u l-Irlanda hija parti ċentrali tal-Ftehim tal-1998 u hija essenzjali għall-ksib ta' rikonċiljazzjoni u għan-normalizzazzjoni tar-relazzjonijiet fuq il-għira tal-Irlanda, u filwaqt li jfakkru fir-rwoli, il-funzjonijiet u s-salvagwardji tal-Eżekuttiv tal-Irlanda ta' Fuq, tal-Assemblea tal-Irlanda ta' Fuq u tal-Kunsill Ministerjali tat-Tramuntana u n-Nofsinhar (inklużi dispożizzjonijiet transkomunitarji), kif stabbilit fil-Ftehim tal-1998,

FILWAQT LI JINNUTAW li d-dritt tal-Unjoni pprovda qafas ta' appoġġ għad-dispożizzjonijiet dwar id-Drittijiet, is-Salvagwardji u l-Ugwaljanza fl-Opportunità tal-Ftehim tal-1998,

FILWAQT LI JIRRIKONOXXU li ċ-ċittadini Irlandiżi fl-Irlanda ta' Fuq, bis-saħħa taċ-ċittadinanza tal-Unjoni tagħhom, se jkomplu jgawdu, jeżerċitaw u jkollhom aċċess għad-drittijiet, l-opportunitajiet u l-benefiċċji, u li jenħtieġ li dan il-Protokoll jirrispetta u jkun mingħajr preġudizzju għad-drittijiet, l-opportunitajiet u l-identità li jiġu flimkien maċ-ċittadinanza tal-Unjoni għan-nies tal-Irlanda ta' Fuq li jagħżlu li jeżerċitaw id-dritt tagħhom għal ċittadinanza Irlandiża, kif definita fl-Anness 2 tal-Ftehim Brittaniku-Irlandiż "Dikjarazzjoni dwar id-Dispożizzjonijiet tal-Paragrafu (vi) tal-Artikolu 1 fir-Rigward taċ-Ċittadinanza",

FILWAQT LI JENFASIZZAW li sabiex tiġi żgurata l-leġittimità demokratika, jenħtieġ li jkun hemm proċess biex jiġi żgurat il-kunsens demokratiku fl-Irlanda ta' Fuq għall-applikazzjoni tad-dritt tal-Unjoni skont dan il-Protokoll,

FILWAQT LI JFAKKRU fl-impenn tar-Renju Unit biex jipproteġi l-kooperazzjoni bejn it-Tramuntana u n-Nofsinhar u l-garanzija li tiġi evitata fruntiera fiżika, inkluż kull infrastruttura fiżika jew verifiki u kontrolli relatati,

FILWAQT LI JINNUTAW li ma hemm xejn f'dan il-Protokoll li jipprevjeni lir-Renju Unit milli jiżgura aċċess għas-suq bla xkiel għall-merkanzija li tinġarr mill-Irlanda ta' Fuq lejn il-bqija tas-suq intern tar-Renju Unit,

FILWAQT LI JENFASIZZAW l-għan komuni tal-Unjoni u r-Renju Unit li jevitaw kontrolli fil-portijiet u fl-ajruporti tal-Irlanda ta' Fuq, sa fejn ikun possibbli skont il-leġislazzjoni applikabbli u wara li jitqiesu s-sistemi regolatorji rispettivi tagħhom kif ukoll l-implimentazzjoni tagħhom,

FILWAQT LI JFAKKRU l-impenji tal-Unjoni u tar-Renju Unit riflessi fir-Rapport Konġunt tan-negozjaturi tal-Unjoni Ewropea u tal-Gvern tar-Renju Unit dwar il-progress waqt l-ewwel fażi tan-negozjati skont l-Artikolu 50 TUE dwar il-ħruġ ordnat tar-Renju Unit mill-Unjoni Ewropea tat-8 ta' Diċembru 2017,

FILWAQT LI JFAKKRU li l-Unjoni u r-Renju Unit wettqu eżerċizzju ta' mmappjar, li juri li l-kooperazzjoni bejn it-Tramuntana u n-Nofsinhar isserraħ b'mod sinifikanti fuq qafas ġuridiku u politiku komuni tal-Unjoni,

FILWAQT LI JINNUTAW li għalhekk il-ħruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni joħloq sfidi sostanzjali għaż-żamma u għall-iżvilupp tal-kooperazzjoni bejn it-Tramuntana u n-Nofsinhar,

FILWAQT LI JFAKKRU li r-Renju Unit jibqa' impenjat li jipproteġi u jappoġġa l-kooperazzjoni bejn it-Tramuntana u n-Nofsinhar u bejn il-Lvant u l-Punent tul il-firxa sħiħa ta' kuntesti politiċi, ekonomiċi, tas-sigurtà, soċjetali u agrikoli u ta' oqfsa għall-kooperazzjoni, inkluża l-operazzjoni kontinwa tal-korpi ta' implimentazzjoni bejn it-Tramuntana u n-Nofsinhar,

FILWAQT LI JAGĦRFU l-bżonn li dan il-Protokoll jiġi implimentat biex iżomm il-kundizzjonijiet neċessarji għal kooperazzjoni kontinwa bejn it-Tramuntana u n-Nofsinhar, inkluż għal arranġamenti ġodda possibbli skont il-Ftehim tal-1998,

FILWAQT LI JFAKKRU fl-impenji tal-Unjoni u tar-Renju Unit lejn il-programmi ta' finanzjament PEACE u INTERREG tat-Tramuntana u tan-Nofsinhar taħt il-qafas finanzjarju pluriennali attwali u ż-żamma tal-proporzjonijiet ta' finanzjament attwali għall-programm futur,

FILWAQT LI JAFFERMAW l-impenn tar-Renju Unit li jiffaċilita t-tranżitu effiċjenti u f'waqtu tul it-territorju tiegħu tal-merkanzija trasportata mill-Irlanda lejn Stat Membru ieħor jew lejn pajjiż terz, u viċi versa,

IDDETERMINATI li jenħtieġ li l-applikazzjoni ta' dan il-Protokoll tolqot mill-inqas possibbli l-ħajja ta' kuljum tal-komunitajiet kemm fl-Irlanda kif ukoll fl-Irlanda ta' Fuq,

FILWAQT LI JENFASIZZAW l-impenn sod tagħhom li ma jkun hemm la dwana u lanqas verifiki jew kontrolli regolatorji marbutin ma' infrastruttura fiżika fil-fruntiera ta' bejn l-Irlanda u l-Irlanda ta' Fuq,

FILWAQT LI JFAKKRU li l-Irlanda ta' Fuq hija parti mit-territorju doganali tar-Renju Unit u ser tibbenefika mill-parteċipazzjoni fil-politika kummerċjali indipendenti tar-Renju Unit,

FILWAQT LI JIKKUNSIDRAW l-importanza li jinżamm il-post integrali tal-Irlanda ta' Fuq fis-suq intern tar-Renju Unit,

KONXJI li d-drittijiet u l-obbligi tal-Irlanda skont ir-regoli tas-suq intern tal-Unjoni u l-unjoni doganali jridu jkunu rispettati bis-sħiħ,

FTIEHMU DWAR id-dispożizzjonijiet li ġejjin, li għandhom jiġu annessi mal-Ftehim dwar il-Ħruġ:

Artikolu 1

Objettivi

1. Dan il-Protokoll huwa mingħajr preġudizzju għad-dispożizzjonijiet tal-Ftehim tal-1998 rigward l-i*status* kostituzzjonali tal-Irlanda ta' Fuq u l-prinċipju ta' kunsens, li jipprevedi li kull bidla f'dak l-i*status* tista' ssir biss bil-kunsens tal-maġġoranza tal-poplu tagħha.

2. Dan il-Protokoll jirrispetta l-funzjonijiet Statali essenzjali u l-integrità territorjali tar-Renju Unit.

3. Dan il-Protokoll jistabbilixxi arranġamenti neċessarji biex jiġu indirizzati ċ-ċirkostanzi uniċi tal-gżira tal-Irlanda, jinżammu l-kundizzjonijiet neċessarji għal kooperazzjoni kontinwata bejn it-Tramuntana u n-Nofsinhar, tiġi evitata fruntiera fiżika u jitħares il-Ftehim tal-1998 fid-dimensjonijiet kollha tiegħu.

Artikolu 2

Drittijiet tal-individwi

1. Ir-Renju Unit għandu jiżgura li mal-ħruġ tiegħu mill-Unjoni ma jirriżulta l-ebda tnaqqis ta' drittijiet, salvagwardji jew ugwaljanza ta' opportunitajiet, kif stabbiliti f'dik il-parti tal-Ftehim tal-1998 intitolata Drittijiet, Salvagwardji u Ugwaljanza ta' Opportunitajiet, inkluż fil-qasam tal-protezzjoni kontra d-diskriminazzjoni, kif imnaqqax fid-dispożizzjonijiet tad-dritt tal-Unjoni elenkati fl-Anness 1 ta' dan il-Protokoll, u għandu jimplimenta dan il-paragrafu permezz ta' mekkaniżmi ddedikati għal hekk.

2. Ir-Renju Unit għandu jkompli jiffaċilita l-ħidma relatata tal-istituzzjonijiet u l-korpi stabbiliti skont il-Ftehim tal-1998, inkluża l-Kummissjoni tad-Drittijiet tal-Bniedem tal-Irlanda ta' Fuq, il-Kummissjoni għall-Ugwaljanza għall-Irlanda ta' Fuq u l-Kumitat Konġunt tar-rappreżentanti tal-Kummissjonijiet tad-Drittijiet tal-Bniedem tal-Irlanda ta' Fuq u tal-Irlanda, għar-rispett tad-drittijiet tal-bniedem u tal-istandards tal-ugwaljanza.

Artikolu 3

Żona Komuni għall-Ivvjaġġar

1. Ir-Renju Unit u l-Irlanda jistgħu jkomplu jagħmlu arranġamenti bejniethom relatati mal-moviment ta' persuni bejn it-territorji tagħhom (iż-"Żona Komuni għall-Ivvjaġġar"), filwaqt li jirrispettaw bis-sħiħ id-drittijiet tal-persuni fiżiċi konferiti mid-dritt tal-Unjoni.

2. Ir-Renju Unit għandu jiżgura li ż-Żona Komuni għall-Ivvjaġġar u d-drittijiet u l-privileġġi assoċjati magħha jkunu jistgħu jkomplu japplikaw mingħajr ma jaffettwaw l-obbligi tal-Irlanda skont id-dritt tal-Unjoni, b'mod partikolari fir-rigward tal-moviment liberu lejn l-Irlanda, mill-Irlanda u fl-Irlanda għaċ-ċittadini tal-Unjoni u l-membri tal-familji tagħhom, irrispettivament miċ-ċittadinanza tagħhom.

Artikolu 4

Territorju doganali tar-Renju Unit

L-Irlanda ta' Fuq hija parti mit-territorju doganali tar-Renju Unit.

Għaldaqstant, xejn minn dan il-Protokoll ma għandu jimpedixxi lir-Renju Unit milli jinkludi lill-Irlanda ta' Fuq fil-kamp ta' applikazzjoni territorjali ta' kwalunkwe ftehim li tista' tikkonkludi ma' pajjiżi terzi, dment li dawk il-ftehimiet ma jippreġudikawx l-applikazzjoni ta' dan il-Protokoll.

B'mod partikolari, xejn f'dan il-Protokoll ma għandu jimpedixxi lir-Renju Unit milli jikkonkludi ftehimiet ma' pajjiż terz li jagħti lill-merkanzija mmanifatturata fl-Irlanda ta' Fuq aċċess preferenzjali fis-suq ta' dak il-pajjiż fuq l-istess termini bħall-merkanzija mmanifatturata f'partijiet oħra tar-Renju Unit.

Xejn f'dan il-Protokoll ma għandu jipprevjeni lir-Renju Unit milli jinkludi lill-Irlanda ta' Fuq fil-kamp ta' applikazzjoni territorjali tal-Iskedi ta' Konċessjonijiet annessi mal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ tal-1994.

Artikolu 5

Dwana, il-moviment tal-merkanzija

1. L-ebda dazju doganali ma għandu jitħallas għal merkanzija li tiddaħħal fl-Irlanda ta' Fuq minn parti oħra tar-Renju Unit bi trasport dirett, minkejja l-paragrafu 3, dment li dik il-merkanzija ma tkunx f'riskju li sussegwentement tiddaħħal fl-Unjoni, kemm jekk waħidha u kemm jekk bħala parti minn merkanzija oħra wara l-ipproċessar.

Id-dazji doganali għal merkanzija li tiddaħħal bi trasport dirett fl-Irlanda ta' Fuq, għajr mill-Unjoni jew minn parti oħra tar-Renju Unit, għandhom ikunu d-dazji applikabbli fir-Renju Unit, minkejja l-paragrafu 3, dment li dik il-merkanzija ma tkunx f'riskju li sussegwentement tiddaħħal fl-Unjoni, kemm jekk waħidha u kemm jekk bħala parti minn merkanzija oħra wara l-ipproċessar.

L-ebda dazju ma għandu jitħallas mir-residenti tar-Renju Unit, peress li ser ikunu eżentati, fir-rigward tal-proprjetà personali, kif definita fil-punt (c) tal-Artikolu 2(1) tar-Regolament tal-Kunsill Nru 1186/2009 ([1]), li tiddaħħal fl-Irlanda ta' Fuq minn parti oħra tar-Renju Unit.

2. Għall-finijiet tal-ewwel u tat-tieni subparagrafi tal-paragrafu 1, merkanzija li tiddaħħal fl-Irlanda ta' Fuq minn barra l-Unjoni għandha titqies li hija f'riskju li sussegwentement tiddaħħal fl-Unjoni dment li ma jiġix stabbilit li din il-merkanzija:

(a) mhux ser tkun soġġetta għal ipproċessar kummerċjali fl-Irlanda ta' Fuq; u

(b) tissodisfa l-kriterji stabbiliti mill-Kumitat Konġunt skont ir-raba' subparagrafu ta' dan il-paragrafu.

Għall-finijiet ta' dan il-paragrafu, "proċessar" ifisser kwalunkwe bidla fil-merkanzija, kull trasformazzjoni li sseħħ b'xi mod, jew jekk il-merkanzija tiġi soġġetta għal operazzjonijiet oħra ħlief bl-iskop biex din tiġi ppreservata f'kundizzjoni tajba jew biex jiżdiedu jew jitwaħħlu marki, tikketti jew siġilli jew xi dokumentazzjoni oħra biex tiġi żgurata l-konformità ma' kwalunkwe rekwiżit speċifiku.

Qabel tmiem il-perjodu ta' tranżizzjoni, il-Kumitat Konġunt għandu permezz ta' deċiżjoni jistabbilixxi l-kundizzjonijiet li taħthom l-ipproċessar għandu jiġi kkunsidrat li ma jaqax taħt il-punt (a) tal-ewwel subparagrafu, filwaqt li titqies b'mod partikolari n-natura, l-iskala u r-riżultat tal-ipproċessar.

Qabel tmiem il-perjodu ta' tranżizzjoni, il-Kumitat Konġunt għandu permezz ta' deċiżjoni jistabbilixxi l-kriterji biex jikkunsidra li merkanzija mixtrija mill-Irlanda ta' Fuq minn barra l-Unjoni mhijiex f'riskju li sussegwentement tiddaħħal fl-Unjoni. Il-Kumitat Konġunt għandu jqis fost l-oħrajn:

(a) id-destinazzjoni finali u l-użu tal-merkanzija;

(b) in-natura u l-valur tal-merkanzija;

(c) in-natura tal-moviment; u

(d) l-inċentivi biex ikun hemm moviment mhux iddikjarat lejn l-Unjoni, b'mod partikolari inċentivi li jirriżultaw mid-dazji li jridu jitħallsu skont il-paragrafu 1.

Il-Kumitat Konġunt jista' f'kull ħin jemenda id-deċiżjonijiet adottati skont dan il-paragrafu.

Fit-teħid ta' kwalunkwe deċiżjoni skont dan il-paragrafu, il-Kumitat Konġunt għandu jqis iċ-ċirkostanzi speċifiċi tal-Irlanda ta' Fuq.

3. Il-leġislazzjoni kif definita fil-punt (2) tal-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 952/2013 għandha tapplika għar-Renju Unit u fir-Renju Unit fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq (mhux inklużi l-ilmijiet territorjali tar-Renju Unit). Madankollu, il-Kumitat Konġunt għandu jistabbilixxi l-kundizzjonijiet, inkluż f'termini kwantitattivi, li taħthom ċerti prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura, kif stabbiliti fl-Anness I tar-Regolament (UE) 1379/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([2]), miġjuba fit-territorju doganali tal-Unjoni definiti fl-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) Nru 952/2013 minn bastimenti li jtajru l-bandiera tar-Renju Unit u li l-port tar-reġistrazzjoni tagħhom jkun fl-Irlanda ta' Fuq ikunu eżentati mid-dazji.

4. Id-dispożizzjonijiet tad-dritt tal-Unjoni elenkati fl-Anness 5 ta' dan il-Protokoll għandhom japplikaw ukoll, bil-kundizzjonijiet stabbiliti f'dak l-Anness, għar-Renju Unit u fir-Renju Unit fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq.

5. L-Artikoli 30 u 110 TFUE għandhom japplikaw għar-Renju Unit u fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq. Ir-restrizzjonijiet kwantitattivi dwar l-esportazzjonijiet u l-importazzjonijiet għandhom ikunu pprojbiti bejn l-Unjoni u l-Irlanda ta' Fuq.

6. Id-dazji doganali imposti mir-Renju Unit skont il-paragrafu 3 ma jintbagħtux lill-Unjoni.

Soġġett għall-Artikolu 10, ir-Renju Unit jista' b'mod partikolari:

(a) jirrimborża dazji miġbura skont id-dispożizzjonijiet tad-dritt tal-Unjoni applikabbli permezz tal-paragrafu 3 rigward merkanzija li tiddaħħal fl-Irlanda ta' Fuq;

([1]) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1186/2009 tas-16 ta' Novembru 2009 li jistabbilixxi sistema Komunitarja ta' eżenzjonijiet mid-dazju doganali (ĠU L 324, 10.12.2009, p. 23).

([2]) Ir-Regolament (UE) Nru 1379/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 dwar l-organizzazzjoni komuni tas-swieq fil-prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura, li jemenda r-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 1184/2006 u (KE) Nru 1224/2009 u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 104/2000 (ĠU L 354, 28.12.2013, p. 1).

(b) jipprovdi għal ċirkostanzi li fihom dejn doganali li seħħ jiġi eżentat fir-rigward ta' merkanzija li tiddaħħal fl-Irlanda ta' Fuq;

(c) jipprovdi għal ċ-ċirkostanzi li fihom dazji doganali għandhom jiġu rimborżati fir-rigward ta' merkanzija li tista' tintwera li ma ddaħħlitx fl-Unjoni; u

(d) jikkumpensa lill-impriżi biex ipatti għall-impatt ta' meta jiġi applikat il-paragrafu 3.

Il-Kummissjoni Ewropea, meta tieħu d-deċiżjonijiet skont l-Artikolu 10, għandha tqis iċ-ċirkostanzi fl-Irlanda ta' Fuq kif xieraq.

7. Ma għandhomx jitħallsu dazji fuq kunsinni ta' valur negliġibbli, fuq kunsinni li jintbagħtu minn individwu għall-ieħor jew fuq oġġetti li jkunu fil-bagalji personali tal-vjaġġaturi, skont il-kundizzjonijiet stabbiliti fil-leġislazzjoni msemmija fil-paragrafu 3.

Artikolu 6

Protezzjoni tas-suq intern tar-Renju Unit

1. Xejn f'dan il-Protokoll ma għandu jipprevjeni lir-Renju Unit milli jiżgura aċċess għas-suq bla xkiel għall-merkanzija li tinġarr mill-Irlanda ta' Fuq lejn partijiet oħra tas-suq intern tar-Renju Unit. Id-dispożizzjonijiet tad-dritt tal-Unjoni, li dan il-Protokoll jagħmel applikabbli, li jipprojbixxu jew jirrestrinġu l-esportazzjoni ta' merkanzija għandhom jiġu applikati biss għall-kummerċ bejn l-Irlanda ta' Fuq u partijiet oħra tar-Renju Unit sa fejn ikun strettament meħtieġ minn kwalunkwe obbligu internazzjonali tal-Unjoni. Ir-Renju Unit għandu jiżgura l-protezzjoni sħiħa skont ir-rekwiżiti u l-impenji internazzjonali li huma rilevanti għall-projbizzjonijiet u r-restrizzjonijiet fuq l-esportazzjoni ta' merkanzija mill-Unjoni lejn pajjiżi terzi kif stabbilit fid-dritt tal-Unjoni.

2. Filwaqt li jikkunsidraw il-post integrali tal-Irlanda ta' Fuq fis-suq intern tar-Renju Unit, l-Unjoni u r-Renju Unit għandhom jagħmlu mill-aħjar li jistgħu biex jiffaċilitaw il-kummerċ bejn l-Irlanda ta' Fuq u partijiet oħra tar-Renju Unit, b'konformità mal-leġislazzjoni applikabbli u filwaqt li jqisu s-sistemi regolatorji rispettivi tagħhom kif ukoll l-implimentazzjoni tagħhom. Il-Kumitat Konġunt għandu jżomm l-applikazzjoni ta' dan il-paragrafu taħt eżami kostanti u għandu jadotta r-rakkomandazzjonijiet xierqa bil-ħsieb li, kemm jista' jkun, jiġu evitati kontrolli fil-portijiet u fl-ajruporti tal-Irlanda ta' Fuq.

3. Xejn f'dan il-Protokoll ma għandu jipprevjeni prodott li joriġina mill-Irlanda ta' Fuq milli jkun ippreżentat bħala li joriġina mir-Renju Unit meta jitqiegħed fis-suq fil-Gran Brittanja.

4. Xejn f'dan il-Protokoll ma għandu jaffettwa d-dritt tar-Renju Unit li jirregola t-tqegħid fis-suq ta' merkanzija mill-Irlanda ta' Fuq f'partijiet oħrajn tar-Renju Unit li tkun konformi ma', jew tibbenefika minn, regolamenti tekniċi, valutazzjonijiet, reġistrazzjonijiet, ċertifikati, approvazzjonijiet jew awtorizzazzjonijiet li jkunu regolati minn dispożizzjonijiet tad-dritt tal-Unjoni msemmija fl-Anness 2 ta' dan il-Protokoll.

Artikolu 7

Regolamenti tekniċi, valutazzjonijiet, reġistrazzjonijiet, ċertifikati, approvazzjonijiet u awtorizzazzjonijiet

1. Mingħajr preġudizzju għad-dispożizzjonijiet tad-dritt tal-Unjoni msemmija fl-Anness 2 ta' dan il-Protokoll, il-legalità tat-tqegħid fis-suq ta' merkanzija fl-Irlanda ta' Fuq għandha tkun regolata mid-dritt tar-Renju Unit kif ukoll, fir-rigward ta' merkanzija importata mill-Unjoni, mill-Artikoli 34 u 36 TFUE.

2. Meta dispożizzjonijiet tad-dritt tal-Unjoni li dan il-Protokoll jagħmel applikabbli jipprevedu l-indikazzjoni ta' Stat Membru, inkluż f'forma mqassra, f'markaturi, ittikkettar, tikketti, jew bi kwalunkwe mezz ieħor, ir-Renju Unit fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq għandu jiġi indikat bħala "UK(NI)" jew "United Kingdom (Northern Ireland)". Meta dispożizzjonijiet tad-dritt tal-Unjoni, li dan il-Protokoll jagħmel applikabbli, jipprevedu l-indikazzjoni fil-forma ta' kodiċi numeriku, ir-Renju Unit fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq għandu jiġi indikat b'kodiċi numeriku distingwibbli.

3. Permezz ta' deroga mill-Artikolu 13(1) ta' dan il-Protokoll u mill-Artikolu 7 tal-Ftehim dwar il-Ħruġ, fir-rigward tar-rikonoxximent fi Stat Membru wieħed ta' regolamenti tekniċi, valutazzjonijiet, reġistrazzjonijiet, ċertifikati, approvazzjonijiet u awtorizzazzjonijiet maħruġa jew imwettqa mill-awtoritajiet ta' Stat Membru ieħor, jew minn korp stabbilit fi Stat Membru ieħor, ir-referenzi għall-Istati Membri f'dispożizzjonijiet tad-dritt tal-Unjoni li dan il-Protokoll

jagħmel applikabbli ma għandhomx jinftiehmu bħala li jinkludu r-Renju Unit fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq fejn jirrigwarda regolamenti tekniċi, valutazzjonijiet, reġistrazzjonijiet, ċertifikati, approvazzjonijiet u awtorizzazzjonijiet maħruġa jew imwettqa mill-awtoritajiet tar-Renju Unit jew minn korpi stabbiliti fir-Renju Unit.

L-ewwel subparagrafu ma għandux japplika għal reġistrazzjonijiet, ċertifikazzjonijiet, approvazzjonijiet u awtorizzazzjonijiet ta' siti, impjanti u stabbilimenti fl-Irlanda ta' Fuq maħruġa jew imwettqa mill-awtoritajiet kompetenti tar-Renju Unit, meta jista' jkun li r-reġistrazzjoni, iċ-ċertifikazzjoni, l-approvazzjoni jew l-awtorizzazzjoni jkunu jeħtieġu spezzjoni tas-siti, impjanti jew stabbilimenti.

L-ewwel subparagrafu ma għandux japplika għal ċertifikati veterinarji jew tikketti uffiċjali għal materjal riproduttiv tal-pjanti li huma meħtieġa minn dispożizzjonijiet tad-dritt tal-Unjoni li dan il-Protokoll jagħmel applikabbli.

L-ewwel subparagrafu huwa mingħajr preġudizzju għall-validità, fl-Irlanda ta' Fuq, ta' valutazzjonijiet, reġistrazzjonijiet, ċertifikati, approvazzjonijiet u awtorizzazzjonijiet maħruġa jew imwettqa, fuq il-bażi tad-dispożizzjonijiet tad-dritt tal-Unjoni li dan il-Protokoll jagħmel applikabbli, mill-awtoritajiet kompetenti tar-Renju Unit jew minn korpi stabbiliti fir-Renju Unit. Kull markatura, logo jew simili ta' konformità meħtieġa mid-dispożizzjonijiet tad-dritt tal-Unjoni li dan il-Protokoll jagħmel applikabbli, li jkunu imwaħħlin mill-atturi ekonomiċi abbażi tal-valutazzjoni, reġistrazzjoni, ċertifikat, approvazzjoni jew awtorizzazzjoni maħruġa minn awtoritajiet kompetenti tar-Renju Unit jew minn korpi stabbiliti fir-Renju Unit għandhom ikunu akkumpanjati mill-indikazzjoni "UK(NI)".

Ir-Renju Unit fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq ma jistax jibda proċeduri ta' oġġezzjoni, salvagwardja jew arbitraġġ previsti fid-dispożizzjonijiet tad-dritt tal-Unjoni li dan il-Protokoll jagħmel applikabbli sa fejn dawk il-proċeduri jikkonċernaw ir-regolamenti tekniċi, l-istandards, il-valutazzjonijiet, ir-reġistrazzjonijiet, iċ-ċertifikati, l-approvazzjonijiet u l-awtorizzazzjonijiet maħruġa jew imwettqa mill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri jew minn korpi stabbiliti fl-Istati Membri.

L-ewwel subparagrafu ma jipprevjenix l-ittestjar u r-rilaxxar minn persuna kkwalifikata mill-Irlanda ta' Fuq ta' lott ta' prodott mediċinali importat jew immanifatturat fl-Irlanda ta' Fuq.

Artikolu 8

VAT u sisa

Id-dispożizzjonijiet tad-dritt tal-Unjoni elenkati fl-Anness 3 ta' dan il-Protokoll li jikkonċernaw il-merkanzija għandhom japplikaw għar-Renju Unit u fir-Renju Unit fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq.

Fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq, l-awtoritajiet tar-Renju Unit għandhom ikunu responsabbli għall-applikazzjoni u l-implimentazzjoni tad-dispożizzjonijiet elenkati fl-Anness 3 ta' dan il-Protokoll, inkluż il-ġbir ta' VAT u dazji ta' sisa. Skont il-kondizzjonijiet stabbiliti f'dawn id-dispożizzjonijiet, dħul li jirriżulta minn tranżazzjonijiet taxxabbli fl-Irlanda ta' Fuq ma jintbagħtux lill-Unjoni.

B'deroga mill-ewwel paragrafu, ir-Renju Unit jista' japplika għal forniment ta' merkanzija taxxabbli fl-Irlanda ta' Fuq eżenzjonijiet tal-VAT u rati mnaqqsa li huma applikabbli fl-Irlanda f'konformità mad-dispożizzjonijiet elenkati fl-Anness 3 ta' dan il-Protokoll.

Il-Kumitat Konġunt għandu jiddiskuti l-implimentazzjoni ta' dan l-Artikolu b'mod regolari,, inkluż dak li jirrigwarda t-tnaqqis u l-eżenzjonijiet ipprovduti fid-dispożizzjonijiet imsemmija fl-ewwel paragrafu, u fejn xieraq, għandu jadotta l-miżuri meħtieġa għall-applikazzjoni tajba tiegħu, kif meħtieġ.

Il-Kumitat Konġunt jista' jirrevedi l-applikazzjoni ta' dan l-Artikolu, billi jieħu kont tal-post integrali tal-Irlanda ta' Fuq fis-suq intern tar-Renju Unit, u jista' jadotta miżuri xierqa skont kif meħtieġ.

Artikolu 9

Suq uniku tal-elettriku

Id-dispożizzjonijiet tad-dritt tal-Unjoni li jirregolaw is-swieq tal-elettriku bl-ingrossa elenkati fl-Anness 4 ta' dan il-Protokoll għandhom japplikaw, taħt il-kundizzjonijiet stabbiliti f'dak l-Anness, għar-Renju Unit u fir-Renju Unit fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq.

Artikolu 10

Għajnuna mill-Istat

1. Id-dispożizzjonijiet tad-dritt tal-Unjoni elenkati fl-Anness 5 ta' dan il-Protokoll għandhom japplikaw għar-Renju Unit, inkluż fir-rigward ta' miżuri li jappoġġaw il-produzzjoni u l-kummerċ ta' prodotti agrikoli fl-Irlanda ta' Fuq, fir-rigward ta' miżuri li jaffettwaw dak il-kummerċ bejn l-Irlanda ta' Fuq u l-Unjoni li huwa soġġett għal dan il-Protokoll.

2. Minkejja l-paragrafu 1, id-dispożizzjonijiet tad-dritt tal-Unjoni msemmija f'dak il-paragrafu ma għandhomx japplikaw fir-rigward ta' miżuri meħuda mill-awtoritajiet tar-Renju Unit biex jappoġġaw il-produzzjoni u l-kummerċ ta' prodotti agrikoli fl-Irlanda ta' Fuq sa livell ta' appoġġ annwali globali massimu ddeterminat, u bil-kundizzjoni li perċentwali minima ddeterminata ta' dak l-appoġġ eżentat tkun konformi mad-dispożizzjonijiet tal-Anness 2 tal-Ftehim dwar il-Biedja tad-WTO. Id-determinazzjoni tal-livell ta' appoġġ annwali globali massimu eżentat u tal-perċentwali minima għandhom ikunu regolati mill-proċeduri stabbiliti fl-Anness 6.

3. Meta l-Kummissjoni Ewropea teżamina informazzjoni dwar miżura mill-awtoritajiet tar-Renju Unit li tista' tikkostitwixxi għajnuna illegali li tkun soġġetta għall-paragrafu 1, hija għandha tiżgura li r-Renju Unit jinżamm infurmat regolarment u bis-sħiħ bil-progress u bl-eżitu tal-eżami ta' dik il-miżura.

Artikolu 11

Żoni oħrajn ta' kooperazzjoni bejn it-Tramuntana u n-Nofsinhar

1. B'konsistenza mal-arranġamenti stabbiliti fl-Artikoli minn 5 sa 10, u b'rispett sħiħ tad-dritt tal-Unjoni, dan il-Protokoll għandu jkun implimentat u applikat b'tali mod li jżomm il-kundizzjonijiet meħtieġa għal kooperazzjoni kontinwata bejn it-Tramuntana u n-Nofsinhar, inkluż fl-oqsma tal-ambjent, is-saħħa, l-agrikoltura, it-trasport, l-edukazzjoni u t-turiżmu, kif ukoll fl-oqsma tal-enerġija, it-telekomunikazzjonijiet, ix-xandir, is-sajd intern, il-ġustizzja u s-sigurtà, l-edukazzjoni superjuri u l-isport.

B'rispett sħiħ tad-dritt tal-Unjoni, ir-Renju Unit u l-Irlanda jistgħu jkomplu jagħmlu arranġamenti ġodda li jibnu fuq id-dispożizzjonijiet tal-Ftehim tal-1998 f'żoni oħra tal-kooperazzjoni bejn it-Tramuntana u n-Nofsinhar fuq il-gżira tal-Irlanda.

2. Il-Kumitat Konġunt għandu jżomm taħt rieżami kostanti kemm l-implimentazzjoni u l-applikazzjoni ta' dan il-Protokoll iżommu l-kundizzjonijiet meħtieġa għal kooperazzjoni bejn it-Tramuntana u n-Nofsinhar. Il-Kumitat Konġunt jista' jagħmel rakkomandazzjonijiet xierqa lill-Unjoni u lir-Renju Unit f'dan ir-rigward, inkluż dwar rakkomandazzjoni mill-Kumitat Speċjalizzat.

Artikolu 12

Implimentazzjoni, applikazzjoni, superviżjoni u infurzar

1. Mingħajr preġudizzju għall-paragrafu 4, l-awtoritajiet tar-Renju Unit għandhom ikunu responsabbli għall-implimentazzjoni u l-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet tad-dritt tal-Unjoni li dan il-Protokoll jagħmel applikabbli għar-Renju Unit u fir-Renju Unit fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq.

2. Mingħajr preġudizzju għall-paragrafu 4 ta' dan l-Artikolu, ir-rappreżentanti tal-Unjoni għandu jkollhom id-dritt li jkunu preżenti għal kull attività tal-awtoritajiet tar-Renju Unit relatata mal-implimentazzjoni u l-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet tad-dritt tal-Unjoni li dan il-Protokoll jagħmel applikabbli, kif ukoll attivitajiet relatati mal-implimentazzjoni u l-applikazzjoni tal-Artikolu 5, u r-Renju Unit, wara talba, għandu jipprovdi l-informazzjoni rilevanti kollha relatata ma' tali attivitajiet. Ir-Renju Unit għandu jiffaċilita tali preżenza tar-rappreżentanti tal-Unjoni u għandu jipprovdihom bl-informazzjoni meħtieġa. Meta r-rappreżentanti tal-Unjoni jitolbu lill-awtoritajiet tar-Renju Unit biex iwettqu miżuri ta' kontroll f'każijiet individwali għal raġunijiet debitament iddikjarati, l-awtoritajiet tar-Renju Unit għandhom iwettqu dawk il-miżuri ta' kontroll.

L-Unjoni u r-Renju Unit għandhom jiskambjaw l-informazzjoni dwar l-applikazzjoni tal-Artikolu 5 (1) u (2) fuq bażi ta' kull xahar.

3. L-arranġamenti prattiċi tax-xogħol relatati mal-eżerċizzju tad-drittijiet tar-rappreżentanti tal-Unjoni msemmija fil-paragrafu 2 għandhom ikunu ddeterminati mill-Kumitat Konġunt, wara proposta mill-Kumitat Speċjalizzat.

4. Fir-rigward tat-tieni subparagrafu tal-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu, l-Artikolu 5 u l-Artikoli 7 sa 10, l-istituzzjonijiet, il-korpi, l-uffiċċji u l-aġenziji tal-Unjoni għandu jkollhom fir-rigward tar-Renju Unit u ta' persuni fiżiċi u ġuridiċi residenti jew stabbiliti fit-territorju tar-Renju Unit is-setgħat konferiti lilhom mid-dritt tal-Unjoni. B'mod partikolari, il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea għandu jkollha l-ġurisdizzjoni prevista fit-Trattati f'dan ir-rigward. It-tieni u t-tielet paragrafi tal-Artikolu 267 TFUE għandhom japplikaw għar-Renju Unit u fir-Renju Unit f'dan ir-rigward.

5. L-atti tal-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni adottati skont il-paragrafu 4 għandhom jipproduċu l-istess effetti legali fir-rigward tar-Renju Unit u fir-Renju Unit bħal dawk li huma jipproduċu fl-Unjoni u fl-Istati Membri tagħha.

6. Meta jirrappreżentaw jew jassistu xi parti fir-rigward ta' proċeduri amministrattivi li jiġu mill-eżerċizzju tas-setgħat tal-istituzzjonijiet, il-korpi, l-uffiċċji, u l-aġenziji tal-Unjoni msemmija fil-paragrafu 4, l-avukati awtorizzati li jipprattikaw quddiem il-qrati jew tribunali tar-Renju Unit għandhom, f'kull rigward, jiġu trattati bħala avukati awtorizzati li jipprattikaw quddiem qrati jew tribunali ta' Stati Membri li jirrappreżentaw jew jassistu parti relattivament għal tali proċeduri amministrattivi.

7. F'kawżi mressqa quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea skont il-paragrafu 4:

(a) ir-Renju Unit jista' jieħu sehem fil-proċedimenti quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea bl-istess mod bħal Stat Membru;

(b) l-avukati awtorizzati li jipprattikaw quddiem il-qrati jew it-tribunali tar-Renju Unit jistgħu jirrappreżentaw jew jassistu parti quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea f'tali proċedimenti u għandhom f'kull rigward ikunu ttrattati bħala avukati awtorizzati li jipprattikaw quddiem il-qrati jew it-tribunali tal-Istati Membri li jirrappreżentaw jew jassistu parti quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea.

Artikolu 13

Dispożizzjonijiet komuni

1. Għall-finijiet ta' dan il-Protokoll, kull referenza għar-Renju Unit fid-dispożizzjonijiet applikabbli tal-Ftehim dwar il-Ħruġ għandha tinftiehem bħala li tirreferi għar-Renju Unit jew għar-Renju Unit fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq, skont il-każ.

Minkejja kull dispożizzjoni oħra ta' dan il-Protokoll, kull referenza għat-territorju definit fl-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) Nru 952/2013 fid-dispożizzjonijiet applikabbli tal-Ftehim dwar il-Ħruġ u ta' dan il-Protokoll, kif ukoll fid-dispożizzjonijiet tad-dritt tal-Unjoni li dan il-Protokoll jagħmel applikabbli kemm għar-Renju Unit kif ukoll fir-Renju Unit fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq, għandha tinftiehem bħala li tinkludi l-parti tat-territorju tar-Renju Unit li għaliha japplika r-Regolament (UE) Nru 952/2013 bis-saħħa tal-Artikolu 5(3) ta' dan il-Protokoll.

It-Titoli I u III tat-Tielet Parti u s-Sitt Parti tal-Ftehim dwar il-Ħruġ għandhom japplikaw mingħajr preġudizzju għad-dispożizzjonijiet ta' dan il-Protokoll.

2. Minkejja l-Artikolu 4(4) u 4(5) tal-Ftehim dwar il-Ħruġ, id-dispożizzjonijiet ta' dan il-Protokoll li jirreferu għad-dritt tal-Unjoni jew għal kunċetti jew dispożizzjonijiet tiegħu għandhom, fl-implimentazzjoni u l-applikazzjoni tagħhom, jiġu interpretati f'konformità mal-ġurisprudenza rilevanti tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea.

3. Minkejja l-Artikolu 6(1) tal-Ftehim dwar il-Ħruġ, u sakemm ma jkunx stipulat mod ieħor, meta dan il-Protokoll jagħmel referenza għal att tal-Unjoni, dik ir-referenza għandha tinftiehem bħala li tirreferi għal dak l-att tal-Unjoni kif emendat jew sostitwit.

4. Meta l-Unjoni tadotta att ġdid li jkun kopert mill-kamp ta' applikazzjoni ta' dan il-Protokoll, iżda li la jemenda u lanqas ma jissostitwixxi att tal-Unjoni elenkat fl-Annessi ta' dan il-Protokoll, l-Unjoni għandha tinforma lir-Renju Unit bl-adozzjoni ta' dak l-att fil-Kumitat Konġunt. Wara t-talba mingħand l-Unjoni jew mingħand ir-Renju Unit, il-Kumitat Konġunt għandu jkollu skambju ta' fehmiet dwar l-implikazzjonijiet tal-att il-ġdid adottat fuq il-funzjonament xieraq ta' dan il-Protokoll fi żmien 6 ġimgħat wara t-talba.

Malli jkun raġonevolment prattikabbli wara li l-Unjoni tkun infurmat lir-Renju Unit fil-Kumitat Konġunt, il-Kumitat Konġunt għandu jew:

(a) jadotta deċiżjoni li żżid l-att il-ġdid adottat mal-Anness rilevanti ta' dan il-Protokoll; jew

(b) meta ma jkunx jista' jintlaħaq ftehim dwar iż-żieda tal-att il-ġdid adottat mal-Anness rilevanti ta' dan il-Protokoll, jeżamina kull possibbiltà ulterjuri biex jinżamm il-funzjonament tajjeb ta' dan il-Protokoll u jieħu kull deċiżjoni meħtieġa għal dan l-għan.

Jekk il-Kumitat Konġunt ma jkunx ħa deċiżjoni msemmija fit-tieni subparagrafu fi żmien raġonevoli, l-Unjoni għandha tkun intitolata, wara li tavża lir-Renju Unit, tieħu miżuri ta' rimedju xierqa. Tali miżuri għandhom isiru effettivi mhux qabel 6 xhur wara li l-Unjoni tinforma lir-Renju Unit b'konformità mal-ewwel subparagrafu, iżda tali miżuri fl-ebda każ ma għandhom isiru effettivi qabel dakinhar li l-att il-ġdid adottat jiġi implimentat fl-Unjoni.

5. Permezz ta' deroga mill-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu u mill-Artikolu 7 tal-Ftehim dwar il-Ħruġ, sakemm l-Unjoni ma tikkunsidrax li l-aċċess sħiħ jew parzjali mir-Renju Unit jew mir-Renju Unit fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq, skont il-każ, ikun strettament meħtieġ biex jippermetti lir-Renju Unit jikkonforma mal-obbligi tiegħu skont dan il-Protokoll, inkluż fejn tali aċċess ikun neċessarju minħabba li aċċess għall-informazzjoni rilevanti ma jkunx jista' jiġi ffaċilitat mill-grupp ta' ħidma msemmi fl-Artikolu 15 ta' dan il-Protokoll jew bl-ebda mod prattiku ieħor, fir-rigward ta' aċċess għal kwalunkwe netwerk, sistema ta' informazzjoni jew bażi ta' *data* stabbiliti fuq il-bażi tad-dritt tal-Unjoni, referenzi għall-Istati Membri u għall-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri fid-dispożizzjonijiet tad-dritt tal-Unjoni li dan il-Protokoll jagħmel applikabbli ma għandhomx jinftiehmu li jinkludu lir-Renju Unit jew lir-Renju Unit fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq, skont il-każ

6. L-awtoritajiet tar-Renju Unit ma għandhomx jaġixxu bħala l-awtorità ewlenija għal valutazzjonijiet tar-riskju, eżamijiet, approvazzjonijiet u proċeduri ta' awtorizzazzjonijiet previsti fid-dritt tal-Unjoni li dan il-Protokoll jagħmel applikabbli.

7. L-Artikoli 346 u 347 TFUE għandhom japplikaw għal dan il-Protokoll fir-rigward ta' miżuri meħuda minn Stat Membru jew mir-Renju Unit fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq.

8. Kwalunkwe ftehim sussegwenti bejn l-Unjoni u r-Renju Unit għandu jindika l-partijiet ta' dan il-Protokoll li jissostitwixxi. Ladarba ftehim sussegwenti bejn l-Unjoni u r-Renju Unit isir applikabbli wara d-dħul fis-seħħ tal-Ftehim dwar il-Ħruġ, dan il-Protokoll għandu, mid-data tal-applikazzjoni ta' tali ftehim sussegwenti u f'konformità mad-dispożizzjonijiet ta' dak il-ftehim li jistabbilixxi l-effett ta' dak il-ftehim fuq dan il-Protokoll, ma japplikax jew jieqaf japplika, skont il-każ, fl-intier tiegħu jew parzjalment.

Artikolu 14

Kumitat Speċjalizzat

Il-Kumitat dwar kwistjonijiet relatati mal-implimentazzjoni tal-Protokoll dwar l-Irlanda/l-Irlanda ta' Fuq stabbilit mill-Artikolu 165 tal-Ftehim dwar il-Ħruġ ("il-Kumitat Speċjalizzat") għandu:

(a) jiffaċilita l-implimentazzjoni u l-applikazzjoni ta' dan il-Protokoll;

(b) jeżamina l-proposti li jikkonċernaw l-implimentazzjoni u l-applikazzjoni ta' dan il-Protokoll mill-Kunsill Ministerjali tat-Tramuntana u n-Nofsinhar u l-korpi ta' Implimentazzjoni tat-Tramuntana u n-Nofsinhar imwaqqfa taħt il-Ftehim tal-1998;

(c) jikkunsidra kull kwistjoni ta' rilevanza għall-Artikolu 2 ta' dan il-Protokoll li tinġieb għall-attenzjoni tiegħu mill-Kummissjoni tad-Drittijiet tal-Bniedem tal-Irlanda ta' Fuq, mill-Kummissjoni tal-Ugwaljanza għall-Irlanda ta' Fuq, u mill-Kumitat Konġunt tar-rappreżentanti tal-Kummissjonijiet tad-Drittijiet tal-Bniedem tal-Irlanda ta' Fuq u tal-Irlanda;

(d) jiddiskuti kull punt imqajjem mill-Unjoni jew mir-Renju Unit li jkun ta' rilevanza għal dan il-Protokoll u li jwassal għal diffikultà; u

(e) jagħmel rakkomandazzjonijiet lill-Kumitat Konġunt rigward il-funzjonament ta' dan il-Protokoll.

Artikolu 15

Grupp ta' ħidma konsultattiv konġunt

1. B'dan huwa stabbilit grupp ta' ħidma konsultattiv konġunt dwar l-implimentazzjoni ta' dan il-Protokoll ("il-grupp ta' ħidma"). Dan għandu jservi ta' forum għall-iskambju ta' informazzjoni u konsultazzjoni reċiproka.

2. Il-grupp ta' ħidma għandu jkun magħmul minn rappreżentanti tal-Unjoni u tar-Renju Unit u għandu jwettaq il-funzjonijiet tiegħu taħt is-superviżjoni tal-Kumitat Speċjalizzat, kif ukoll jirrapporta lilu. Il-grupp ta' ħidma ma għandux ikollu s-setgħa li jieħu deċiżjonijiet vinkolanti għajr is-setgħa li jadotta r-regoli ta' proċedura tiegħu stess imsemmija fil-paragrafu 6.

3. Fil-grupp ta' ħidma:

(a) l-Unjoni u r-Renju Unit għandhom, b'mod f'waqtu, jiskambjaw informazzjoni dwar il-miżuri ta' implimentazzjoni rilevanti li jkunu ppjanati, li jkunu jinsabu għaddejjin kif ukoll dawk finali fir-rigward tal-atti tal-Unjoni elenkati fl-Annessi ta' dan il-Protokoll;

(b) l-Unjoni għandha tinforma lir-Renju Unit dwar l-atti tal-Unjoni li jkunu ppjanati fil-kamp tal-applikazzjoni ta' dan il-Protokoll, fosthom atti tal-Unjoni li jemendaw jew jissostitwixxu atti tal-Unjoni elenkati fl-Annessi ta' dan il-Protokoll;

(c) l-Unjoni għandha tipprovdi lir-Renju Unit kull informazzjoni li l-Unjoni tqis rilevanti sabiex tippermetti lir-Renju Unit jikkonforma bis-sħiħ mal-obbligi tiegħu skont dan il-Protokoll; u

(d) ir-Renju Unit għandu jipprovdi lill-Unjoni l-informazzjoni kollha li l-Istati Membri huma meħtieġa jipprovdu lil xulxin jew lill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji jew aġenziji tal-Unjoni f'konformità mal-atti tal-Unjoni elenkati fl-Annessi ta' dan il-Protokoll.

4. Il-grupp ta' ħidma għandu jiġi kopresedut mill-Unjoni u mir-Renju Unit.

5. Il-grupp ta' ħidma għandu jiltaqa' tal-anqas darba fix-xahar, sakemm ma jiġix deċiż mod ieħor mill-Unjoni u mir-Renju Unit b'mod kunsenswali. Meta jkun hemm bżonn, l-Unjoni u r-Renju Unit jistgħu jiskambjaw l-informazzjoni msemmija fil-punti (c) u (d) tal-paragrafu bejn laqgħa u oħra.

6. Il-grupp ta' ħidma għandu jadotta r-regoli ta' proċedura tiegħu b'mod kunsenswali.

7. L-Unjoni għandha tiżgura li l-fehmiet kollha espressi mir-Renju Unit fil-grupp ta' ħidma u l-informazzjoni kollha mogħtija mir-Renju Unit fil-grupp ta' ħidma, inkluża *data* teknika u xjentifika, jiġu kkomunikati lill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji rilevanti tal-Unjoni mingħajr dewmien bla bżonn.

Artikolu 16

Kontroll tas-sigurtà

1. Jekk l-applikazzjoni ta' dan il-Protokoll twassal għal diffikultajiet ekonomiċi, soċjetali jew ambjentali serji li x'aktarx jippersistu, jew għal devjazzjoni tal-kummerċ, l-Unjoni u r-Renju Unit jistgħu jieħdu miżuri xierqa ta' salvagwardja fuq bażi unilaterali. Tali miżuri ta' salvagwardja għandhom jiġu ristretti fir-rigward tal-kamp tal-applikazzjoni u d-durata tagħhom għal dak li jkun strettament meħtieġ sabiex jinstab rimedju għas-sitwazzjoni. Għandha tingħata prijorità għal tali miżuri li jfixklu l-anqas il-funzjonament tal-Protokoll.

2. Jekk miżura ta' salvagwardja li tittieħed mill-Unjoni jew mir-Renju Unit, skont il-każ, f'konformità mal-paragrafu 1, toħloq żbilanċ bejn id-drittijiet u l-obbligi skont dan il-Protokoll, l-Unjoni jew ir-Renju Unit, skont il-każ, jistgħu jieħdu tali miżuri proporzjonati ta' riekwilibriju kif ikun strettament meħtieġ biex jiġi rimedjat l-iżbilanċ. Għandha tingħata prijorità għal tali miżuri li jfixklu l-anqas il-funzjonament tal-Protokoll.

3. Il-miżuri ta' salvagwardja u riekwilibriju li jittieħdu f'konformità mal-paragrafi 1 u 2 għandhom ikunu regolati mill-proċeduri stabbiliti fl-Anness 7 ta' dan il-Protokoll.

Artikolu 17

Ħarsien tal-interessi finanzjarji

L-Unjoni u r-Renju Unit għandhom jiġġieldu l-frodi u kwalunkwe attività illegali oħra li tolqot l-interessi finanzjarji tal-Unjoni jew l-interessi finanzjarji tar-Renju Unit.

Artikolu 18

Kunsens demokratiku fl-Irlanda ta' Fuq

1. Fi żmien xahrejn qabel it-tmiem kemm tal-perjodu inizjali kif ukoll ta' kwalunkwe perjodu sussegwenti, ir-Renju Unit għandu jagħti l-opportunità għal kunsens demokratiku fl-Irlanda ta' Fuq għall-applikazzjoni kontinwa tal-Artikoli minn 5 sa 10.

2. Għall-finijiet tal-paragrafu 1, ir-Renju Unit għandu jfittex kunsens demokratiku fl-Irlanda ta' Fuq b'mod li jkun konsistenti mal-Ftehim tal-1998. Deċiżjoni li tesprimi l-kunsens demokratiku għandha tittieħed strettament skont id-dikjarazzjoni unilaterali dwar il-funzjonament tad-dispożizzjoni "Kunsens demokratiku fl-Irlanda ta' Fuq" fil-Protokoll dwar l-Irlanda/l-Irlanda ta' Fuq li saret mir-Renju Unit fis-17 ta' Ottubru 2019, inkluż fir-rigward tar-rwoli tal-Eżekuttiv u l-Assemblea tal-Irlanda ta' Fuq.

3. Ir-Renju Unit għandu jinnotifika lill-Unjoni qabel it-tmiem tal-perjodu rilevanti msemmi fil-paragrafu 5 bl-eżitu tal-proċess imsemmi fil-paragrafu 1.

4. Meta l-proċess imsemmi fil-paragrafu 1 ikun twettaq u tkun ittieħdet deċiżjoni skont il-paragrafu 2, u r-Renju Unit jinnotifika lill-Unjoni li l-eżitu tal-proċess imsemmi fil-paragrafu 1 mhuwiex deċiżjoni li l-Artikoli ta' dan il-Protokoll imsemmija f'dak il-paragrafu għandhom ikomplu japplikaw fl-Irlanda ta' Fuq, dawk l-Artikoli u dispożizzjonijiet oħrajn ta' dan il-Protokoll, sa fejn dawk id-dispożizzjonijiet jiddependu fuq dawk l-Artikoli għall-applikazzjoni tagħhom, għandhom jieqfu milli japplikaw sentejn wara t-tmiem tal-perjodu rilevanti msemmi fil-paragrafu 5. F'dan il-każ il-Kumitat Konġunt għandu jindirizza rakkomandazzjonijiet lill-Unjoni u lir-Renju Unit dwar il-miżuri meħtieġa, b'kunsiderazzjoni għall-obbligi tal-partijiet għall-Ftehim tal-1998. Qabel ma jagħmel dan, il-Kumitat Konġunt jista' jsaqsi għal opinjoni mill-istituzzjonijiet maħluqa mill-Ftehim tal-1998.

5. Għall-finijiet ta' dan l-Artikolu, il-perjodu inizjali huwa l-perjodu li jintemm erba' snin wara t-tmiem tal-perjodu ta' tranżizzjoni. Meta d-deċiżjoni li tittieħed f'perjodu partikolari tkun abbażi ta' maġġoranza tal-Membri tal-Assemblea tal-Irlanda ta' Fuq, preżenti u li jivvutaw, il-perjodu sussegwenti huwa l-perjodu ta' erba' snin wara dak il-perjodu, sakemm ikomplu japplikaw l-Artikoli minn 5 sa 10. Meta d-deċiżjoni li tittieħed f'perjodu partikolari jkollha appoġġ transkomunitarju, il-perjodu sussegwenti huwa l-perjodu ta' tmien snin wara dak il-perjodu, sakemm ikomplu japplikaw l-Artikoli minn 5 sa 10.

6. Għall-finijiet tal-paragrafu 5, appoġġ transkomunitarju tfisser:

(a) maġġoranza ta' dawk il-Membri tal-Assemblea Leġislattiva preżenti u li jivvutaw, inkluża maġġoranza tad-dežinjazzjonijiet unjonisti u nazzjonalisti preżenti u li jivvutaw; jew

(b) maġġoranza ponderata (60 %) tal-Membri tal-Assemblea Leġislattiva preżenti u li jivvutaw, inkluż mill-inqas 40 % minn kull dežinjazzjoni nazzjonalista u unjonista preżenti u li jivvutaw.

Artikolu 19

Annessi

L-Annessi minn 1 sa 7 għandhom ikunu parti integrali minn dan il-Protokoll.

ANNESS 1

DISPOŻIZZJONIJIET TAD-DRITT TAL-UNJONI MSEMMIJA FL-ARTIKOLU 2(1)

— Id-Direttiva tal-Kunsill 2004/113/KE tat-13 ta' Diċembru 2004 li timplimenta l-prinċipju ta' trattament ugwali bejn l-irġiel u n-nisa fl-aċċess għal u l-provvista ta' merkanzija u servizzi ([1])

— Id-Direttiva 2006/54/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Lulju 2006 dwar l-implimentazzjoni tal-prinċipju ta' opportunitajiet indaqs u ta' trattament ugwali tal-irġiel u n-nisa fi kwistjonijiet ta' impjiegi u xogħol ([2])

— Id-Direttiva tal-Kunsill 2000/43/KE tad-29 ta' Ġunju 2000 li timplimenta l-prinċipju tat-trattament ugwali bejn il-persuni irrispettivament mill-oriġini tar-razza jew l-etniċità ([3])

— Id-Direttiva tal-Kunsill 2000/78/KE tas-27 ta' Novembru 2000 li tistabbilixxi qafas ġenerali għall-ugwaljanza fit-trattament fl-impjieg u fix-xogħol ([4])

— Id-Direttiva 2010/41/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-7 ta' Lulju 2010 dwar l-applikazzjoni tal-prinċipju ta' trattament ugwali bejn l-irġiel u n-nisa li jeżerċitaw attività li fiha jaħdmu għal rashom u li tħassar id-Direttiva tal-Kunsill 86/613/KEE ([5])

— Id-Direttiva tal-Kunsill 79/7/KEE tad-19 ta' Diċembru 1978 dwar l-implimentazzjoni progressiva tal-prinċipju tat-trattament ugwali tal-irġiel u n-nisa fi kwistjonijiet ta' sigurtà soċjali ([6])

([1]) ĠU L 373, 21.12.2004, p. 37.
([2]) ĠU L 204, 26.7.2006, p. 23.
([3]) ĠU L 180, 19.7.2000, p. 22.
([4]) ĠU L 303, 2.12.2000, p. 16.
([5]) ĠU L 180, 15.7.2010, p. 1.
([6]) ĠU L 6, 10.1.1979, p. 24.

ANNESS 2

DISPOŻIZZJONIJIET TAD-DRITT TAL-UNJONI MSEMMIJA FL-ARTIKOLU 5(4)

1. **Aspetti doganali ġenerali** ([1])

— Ir-Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Ottubru 2013 li jistabbilixxi l-Kodiċi Doganali tal-Unjoni ([2])

— Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 515/97 tat-13 ta' Marzu 1997 dwar assistenza reċiproka bejn l-awtoritajiet amministrattivi tal-Istati Membri u l-koperazzjoni bejn dawn tal-aħħar u l-Kummissjoni biex ikun assigurat l-applikar korrett tal-liġi dwar materji doganali u agrikoli ([3])

— Id-Direttiva tal-Kunsill 2010/24/UE tas-16 ta' Marzu 2010 dwar l-assistenza reċiproka għall-irkupru ta' talbiet relatati ma' taxxi, dazji u miżuri oħra ([4])

2. **Protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni**

Għall-finijiet tal-applikazzjoni tal-atti elenkati f'din it-taqsima, il-ġbir korrett ta' dazji doganali mir-Renju Unit fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq għandu jitqies bħala parti mill-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni.

— Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Settembru 2013 dwar investigazzjonijiet immexxija mill-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF) u li jħassar ir-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (KE) Nru 1073/1999 u r-Regolament tal-Kunsill (Euratom) Nru 1074/1999 ([5])

— Ir-Regolament tal-Kunsill (KE, EURATOM) Nru 2988/95 tat-18 Diċembru 1995 dwar il-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea ([6])

3. **Statistika kummerċjali**

— Ir-Regolament (KE) 638/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-31 ta' Marzu 2004 dwar l-istatistika Komunitarja rigward il-kummerċ ta' merkanzija bejn l-Istati Membri u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3330/91 ([7])

— Ir-Regolament (KE) Nru 471/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-6 ta' Mejju 2009 dwar l-istatistika tal-Komunità marbuta mal-kummerċ estern ma' pajjiżi mhux membri u li jirrevoka r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1172/95 ([8])

4. **Aspetti ġenerali relatati mal-kummerċ**

— Ir-Regolament (UE) Nru 978/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 li japplika skema ta' preferenzi tariffarji ġeneralizzati u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 732/2008 ([9])

— Ir-Regolament (UE) 2015/479 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2015 dwar regoli komuni għall-esportazzjoni ([10])

— Ir-Regolament (UE) 2015/936 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Ġunju 2015 dwar regoli komuni għall-importazzjoni ta' prodotti tessili minn għadd ta' pajjiżi terzi mhux koperti minn ftehim bilaterali, protokolli jew arranġamenti oħra, jew minn regoli speċifiċi ta' importazzjoni tal-Unjoni oħrajn ([11])

— Ir-Regolament (UE) 2017/821 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Mejju 2017 li jistabbilixxi obbligi tad-diliġenza dovuta tal-katina tal-provvista għall-importaturi tal-Unjoni ta' landa, tantalu u tungstenu, il-minerali tagħhom, u deheb li joriġinaw minn żoni affettwati minn kunflitti u ta' riskju għoli ([12])

([1]) L-intestaturi u s-subintestaturi f'dan l-Anness huma purament indikattivi.
([2]) ĠU L 269, 10.10.2013, p. 1.
([3]) ĠU L 82, 22.3.1997, p. 1.
([4]) ĠU L 84, 31.3.2010, p. 1.
([5]) ĠU L 248, 18.9.2013, p. 1.
([6]) ĠU L 312, 23.12.1995, p. 1.
([7]) ĠU L 102, 7.4.2004, p. 1.
([8]) ĠU L 152, 16.6.2009, p. 23.
([9]) ĠU L 303, 31.10.2012, p. 1.
([10]) ĠU L 83, 27.3.2015, p. 34.
([11]) ĠU L 160, 25.6.2015, p. 1.
([12]) ĠU L 130, 19.5.2017, p. 1.

— Ir-Regolament tal-Kunsill Nru 1215/2009 tat-30 ta' Novembru 2009 li jintroduċi ċerti miżuri kummerċjali eċċezzjonali għal pajjiżi u territorji li jipparteċipaw fil-proċess ta' Stabbilizzazzjoni u Assoċjazzjoni tal-Unjoni Ewropea jew li huma marbutin miegħu (il-Balkani tal-Punent) ([13])

— Ir-Regolament (UE) 2017/1566 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Settembru 2017 dwar l-introduzzjoni ta' miżuri kummerċjali awtonomi temporanji għall-Ukrajna li jissupplimentaw il-konċessjonijiet kummerċjali disponibbli taħt il-Ftehim ta' Assoċjazzjoni ([14])

— Obbligi li jirriżultaw mill-ftehimiet internazzjonali konklużi mill-Unjoni, jew mill-Istati Membri li jaġixxu f'isimha, jew mill-Unjoni u l-Istati Membri tagħha, li jaġixxu b'mod konġunt, sa fejn jirrigwardaw il-kummerċ ta' merkanzija bejn l-Unjoni u pajjiżi terzi

5. **Strumenti għad-difiża tal-kummerċ**

— Ir-Regolament (UE) 2016/1036 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-8 ta' Ġunju 2016 dwar il-protezzjoni kontra l-importazzjonijiet li huma l-oġġett ta' dumping minn pajjiżi mhux membri tal-Unjoni Ewropea ([15])

— Ir-Regolament (UE) 2016/1037 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-8 ta' Ġunju 2016 dwar il-protezzjoni kontra importazzjonijiet sussidjati minn pajjiżi li mhumiex membri tal-Unjoni Ewropea ([16])

— Ir-Regolament (UE) 2015/478 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2015 dwar ir-regoli komuni għall-importazzjonijiet ([17])

— Ir-Regolament (UE) 2015/755 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2015 dwar regoli komuni għall-importazzjonijiet minn ċerti pajjiżi terzi ([18])

— Ir-Regolament (UE) 2015/476 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2015 fuq il-miżuri li jistgħu jittieħdu mill-Unjoni wara rapport adottat mill-Korp għall-Ftehim fuq Tilwim tal-WTO dwar kwistjonijiet fuq anti-dumping u anti-sussidji ([19])

— Ir-Regolament (UE) 2015/477 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2015 dwar il-miżuri li l-Unjoni tista' tieħu relattivament għall-effett ikkombinat ta' miżuri kontra d-dumping jew kontra s-sussidji ma' miżuri ta' salvagwardja ([20])

6. **Regolamenti dwar salvagwardji bilaterali**

— Ir-Regolament (UE) Nru 654/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Mejju 2014 dwar l-eżerċizzju tad-drittijiet tal-Unjoni għall-applikazzjoni u l-infurzar ta' regoli kummerċjali internazzjonali u li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 3286/94 li jistabbilixxi l-proċeduri tal-Komunità fil-qasam ta' politika kummerċjali komuni sabiex jiżgura l-eżerċizzju tad-drittijiet tal-Komunità skont ir-regoli internazzjonali tal-kummerċ, b'mod partikolari dawk stabbiliti taħt l-awspiċji tal-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ ([21])

— Ir-Regolament (UE) 2015/1145 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-8 ta' Lulju 2015 dwar il-miżuri ta' salvagwardja previsti fil-Ftehim bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea u l-Konfederazzjoni Svizzera ([22])

— Ir-Regolament (UE) 2015/475 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2015 dwar il-miżuri ta' salvagwardja previsti fil-Ftehim bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea u r-Repubblika tal-Iżlanda ([23])

— Ir-Regolament (UE) 2015/938 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Ġunju 2015 dwar il-miżuri ta' salvagwardja previsti fil-Ftehim bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea u r-Renju tan-Norveġja ([24])

([13]) ĠU L 328, 15.12.2009, p. 1.
([14]) ĠU L 254, 30.9.2017, p. 1.
([15]) ĠU L 176, 30.6.2016, p. 21.
([16]) ĠU L 176, 30.6.2016, p. 55.
([17]) ĠU L 83, 27.3.2015, p. 16.
([18]) ĠU L 123, 19.5.2015, p. 33.
([19]) ĠU L 83, 27.3.2015, p. 6.
([20]) ĠU L 83, 27.3.2015, p. 11.
([21]) ĠU L 189, 27.6.2014, p. 50.
([22]) ĠU L 191, 17.7.2015, p. 1.
([23]) ĠU L 83, 27.3.2015, p. 1.
([24]) ĠU L 160, 25.6.2015, p. 57.

— Ir-Regolament (UE) Nru 332/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2014 dwar ċerti proċeduri għall-applikazzjoni tal-Ftehim ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u r-Repubblika tas-Serbia, min-naħa l-oħra ([25])

— Ir-Regolament (UE) Nru 2015/752 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2015 dwar ċerti proċeduri għall-applikazzjoni tal-Ftehim ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u r-Repubblika tal-Montenegro, min-naħa l-oħra ([26])

— Ir-Regolament (UE) Nru 19/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Jannar 2013 li jimplimenta l-klawsola ta' salvagwardja bilaterali u l-mekkaniżmu ta' stabbilizzazzjoni għall-banana tal-Ftehim Kummerċjali bejn l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha fuq naħa, u l-Kolombja u l-Perù fuq in-naħa l-oħra ([27])

— Ir-Regolament (UE) Nru 20/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Jannar 2013 li jimplimenta l-klawsola ta' salvagwardja bilaterali u l-mekkaniżmu ta' stabbilizzazzjoni għall-banana tal-Ftehim li jistabbilixxi Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha, minn naħa, u l-Amerika Ċentrali min-naħa l-oħra ([28])

— Ir-Regolament (UE) 2016/400 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Marzu 2016 dwar l-implimentazzjoni tal-klawżola ta' salvagwardja u l-mekkaniżmu ta' kontra ċ-ċirkomvenzjoni previsti fil-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u r-Repubblika tal-Moldova, min-naħa l-oħra ([29])

— Ir-Regolament (UE) 2016/401 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Marzu 2016 dwar l-implimentazzjoni tal-mekkaniżmu ta' kontra ċ-ċirkomvenzjoni previst fil-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u l-Georgia, min-naħa l-oħra ([30])

— Ir-Regolament (UE) 2015/941 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Ġunju 2015 fuq ċerti proċeduri għall-applikazzjoni tal-Ftehim ta' Stabbilizzazzjoni u Assoċjazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri, fuq naħa, u l-Eks Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja, fuq in-naħa l-oħra ([31])

— Ir-Regolament (UE) 2015/940 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Ġunju 2015 dwar ċerti proċeduri sabiex jiġi applikat il-Ftehim ta' Stabbilizzazzjoni u Assoċjazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa l-waħda, u l-Bożnija-Ħerzegovina, min-naħa l-oħra, u sabiex jiġi applikat il-Ftehim Temporanju dwar il-kummerċ u materji relatati mal-kummerċ bejn il-Komunità Ewropea, minn naħa waħda, u l-Bożnija-Ħerzegovina, min-naħa l-oħra ([32])

— Ir-Regolament (UE) 2015/939 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Ġunju 2015 dwar ċerti proċeduri sabiex jiġi applikat il-Ftehim ta' Stabbilizzazzjoni u Assoċjazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, fuq in-naħa l-waħda, u r-Repubblika tal-Albanija, fuq in-naħa l-oħra ([33])

— Ir-Regolament (UE) Nru 511/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal- 11 ta' Mejju 2011li jimplimenta l-klawsola ta' salvagwardja bilaterali tal-Ftehim ta' Kummerċ Ħieles bejn l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha u r-Repubblika tal-Korea ([34])

— Ir-Regolament (UE) 2017/355 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Frar 2017 dwar ċerti proċeduri għall-applikazzjoni tal-Ftehim ta' Stabbilizzazzjoni u Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika, minn naħa waħda, u l-Kosovo ([35]) min-naħa l-oħra ([36])

— Ir-Regolament (UE) 2016/1076 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-8 ta' Ġunju 2016 li japplika l-arranġamenti għal prodotti li joriġinaw f'ċerti Stati li huma parti mill-Grupp ta' Stati Afrikani, tal-Karibew u tal-Paċifiku (AKP) previsti fi ftehimiet li jistabbilixxu, jew li jwasslu biex jiġu stabbiliti, ftehimiet ta' sħubija ekonomika ([37])

([25]) ĠU L 103, 5.4.2014, p. 10.
([26]) ĠU L 123, 19.5.2015, p. 16.
([27]) ĠU L 17, 19.1.2013, p. 1.
([28]) ĠU L 17, 19.1.2013, p. 13.
([29]) ĠU L 77, 23.3.2016, p. 53.
([30]) ĠU L 77, 23.3.2016, p. 62.
([31]) ĠU L 160, 25.6.2015, p. 76.
([32]) ĠU L 160, 25.6.2015, p. 69.
([33]) ĠU L 160, 25.6.2015, p. 62.
([34]) ĠU L 145, 31.5.2011, p. 19.
([35]) Dan l-isem huwa mingħajr preġudizzju għall-pożizzjonijiet dwar l-i*status*, u huwa konformi mal-UNSCR 1244(1999) u mal-Opinjoni tal-QIĠ dwar id-dikjarazzjoni tal-indipendenza tal-Kosovo.
([36]) ĠU L 57, 3.3.2017, p. 59.
([37]) ĠU L 185, 8.7.2016, p. 1.

7. **Oħrajn**

— Ir-Regolament (KE) Nru 816/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Mejju 2006 dwar il-liċenzjar obbligatorju ta' privattivi relatati mal-manifattura ta' prodotti farmaċewtiċi għall-esportazzjoni lejn pajjiżi li għandhom problemi ta' saħħa pubblika ([38])

8. **Oġġetti - dispożizzjonijiet ġenerali**

— Id-Direttiva (UE) 2015/1535 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Settembru 2015 li tistabbilixxi proċedura għall-għoti ta' informazzjoni fil-qasam tar-regolamenti tekniċi u tar-regoli dwar is-servizzi tas-Soċjetà tal-Informatika ([39]), bl-eċċezzjoni ta' dispożizzjonijiet relatati ma' regoli dwar is-servizzi tas-soċjetà tal-informatika

— Ir-Regolament (UE) Nru 1025/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar l-Istandardizzazzjoni Ewropea, li jemenda d-Direttivi tal-Kunsill 89/686/KEE u 93/15/KEE u d-Direttivi 94/9/KE, 94/25/KE, 95/16/KE, 97/23/KE, 98/34/KE, 2004/22/KE, 2007/23/KE, 2009/23/KE u 2009/105/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jħassar id-Deċiżjoni tal-Kunsill 87/95/KEE u d-Deċiżjoni Nru 1673/2006/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([40])

— Ir-Regolament (KE) Nru 765/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Lulju 2008 li jistabbilixxi r-rekwiżiti għall-akkreditament u għas-sorveljanza tas-suq relatati mal-kummerċjalizzazzjoni ta' prodotti, u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 339/93 ([41])

— Id-Deċiżjoni Nru 768/2008/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Lulju 2008 dwar qafas komuni għall-kummerċjalizzazzjoni ta' prodotti u li tħassar id-Deċiżjoni tal-Kunsill 93/465/KEE ([42])

— Ir-Regolament (KE) Nru 764/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Lulju 2008 li jistabbilixxi l-proċeduri relatati mal-applikazzjoni ta' ċerti regoli tekniċi nazzjonali għal prodotti legalment kummerċjalizzati fi Stat Membru ieħor u li jħassar id-Deċiżjoni Nru 3052/95/KE ([43])

— Id-Direttiva 2001/95/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-3 ta' Diċembru 2001 dwar is-sigurtà ġenerali tal-prodotti ([44])

— Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2679/98 tas-7 ta' Diċembru 1998 dwar il-ħidma tas-suq intern b'relazzjoni mal-moviment liberu tal-oġġetti fost l-Istati Membri ([45])

— Id-Direttiva tal-Kunsill 85/374/KEE tal-25 ta' Lulju 1985 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi tal-Istati Membri dwar responsabbiltà għall-prodotti difettużi ([46])

9. **Vetturi bil-mutur, inklużi tratturi għall-agrikoltura u għall-forestrija**

— Id-Direttiva tal-Kunsill 70/157/KEE tas-6 ta' Frar 1970 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri li jirrigwardaw il-livell permissibbli tal-ħoss u tas-sistema tal-exhaust tal-vetturi bil-mutur ([47])

— Ir-Regolament (UE) Nru 540/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' April 2014 dwar il-livell ta' ħoss tal-vetturi bil-mutur u s-sostituzzjoni tas-sistemi tas-sajlenser, u li jemenda d-Direttiva 2007/46/KE u li jħassar id-Direttiva 70/157/KEE ([48])

— Id-Direttiva 2005/64/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ottubru 2005 dwar l-approvazzjoni tat-tip ta' vetturi bil-mutur fir-rigward tal-possibbiltajiet tal-użu mill-ġdid, tar-riċiklaġġ u tal-irkupru tagħhom, u li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 70/156/KEE ([49])

— Id-Direttiva 2006/40/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Mejju 2006 dwar emissjonijiet minn sistemi ta' kundizzjonament tal-arja f'vetturi bil-mutur li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 70/156/KEE ([50])

([38]) ĠU L 157, 9.6.2006, p. 1.
([39]) ĠU L 241, 17.9.2015, p. 1.
([40]) ĠU L 316, 14.11.2012, p. 12.
([41]) ĠU L 218, 13.8.2008, p. 30.
([42]) ĠU L 218, 13.8.2008, p. 82.
([43]) ĠU L 218, 13.8.2008, p. 21.
([44]) ĠU L 11, 15.1.2002, p. 4.
([45]) ĠU L 337, 12.12.1998, p. 8.
([46]) ĠU L 210, 7.8.1985, p. 29.
([47]) ĠU L 42, 23.2.1970, p. 16.
([48]) ĠU L 158, 27.5.2014, p. 131.
([49]) ĠU L 310, 25.11.2005, p. 10.
([50]) ĠU L 161, 14.6.2006, p. 12.

— Ir-Regolament (KE) Nru 715/2007 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Ġunju 2007 dwar l-approvazzjoni tat-tip ta' vetturi bil-mutur fir-rigward tal-emissjonijiet ta' vetturi ħfief għall-passiġġieri u ta' vetturi kummerċjali (Euro 5 u Euro 6) u dwar l-aċċess għal informazzjoni dwar it-tiswija u l-manutenzjoni tal-vetturi ([51])

— Id-Direttiva 2007/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Settembru 2007 li tistabbilixxi qafas għall-approvazzjoni ta' vetturi bil-mutur u l-karrijiet tagħhom, u ta' sistemi, komponenti u unitajiet tekniċi separati maħsuba għal tali vetturi (id-Direttiva Qafas) ([52])

— Ir-Regolament (UE) 2018/858 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2018 dwar l-approvazzjoni u s-sorveljanza tas-suq ta' vetturi bil-mutur u t-trejlers tagħhom, u ta' sistemi, komponenti u unitajiet tekniċi separati maħsuba għal tali vetturi, li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 715/2007 u (KE) Nru 595/2009 u li jħassar id-Direttiva 2007/46/KE ([53])

— Ir-Regolament (KE) Nru 78/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Jannar 2009 dwar l-approvazzjoni tat-tip ta' vetturi bil-mutur fir-rigward tal-ħarsien tal-persuni mexjin u ta' utenti vulnerabbli oħra tat-triq, li jemenda d-Direttiva 2007/46/KE u jħassar id-Direttivi 2003/102/KE u 2005/66/KE ([54])

— Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Lulju 2009 dwar rekwiżiti għall-approvazzjoni tat-tip għas-sikurezza ġenerali tal-vetturi bil-mutur, it-trejlers tagħhom, u s-sistemi, il-komponenti u l-unitajiet tekniċi separati destinati għalihom ([55])

— Ir-Regolament (KE) Nru 79/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Jannar 2009 dwar l-approvazzjoni tat-tip ta' vetturi motorizzati li jaħdmu bl-idroġenu u li jemenda d-Direttiva 2007/46/KE ([56])

— Ir-Regolament (KE) Nru 595/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Ġunju 2009 dwar l-approvazzjoni tat-tip ta' vetturi bil-mutur u magni rigward l-emissjonijiet minn vetturi heavy-duty (Euro VI) u dwar l-aċċess għal informazzjoni dwar it-tiswija u l-manutenzjoni tal-vetturi u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 715/2007 u d-Direttiva 2007/46/KE u li jħassar id-Direttivi 80/1269/KEE, 2005/55/KE u 2005/78/KE ([57])

— Ir-Regolament (UE) Nru 168/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Jannar 2013 dwar l-approvazzjoni u s-sorveljanza tas-suq ta' vetturi b'żewġ jew tliet roti u kwadriċikli ([58])

— Ir-Regolament (UE) 2015/758 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2015 li jikkonċerna rekwiżiti għall-approvazzjoni skont it-tip għall-iskjerament tas-sistema eCall immuntata fil-vettura bbażata fuq is-servizz 112 u li jemenda d-Direttiva 2007/46/KE ([59])

— Ir-Regolament (KE) Nru 443/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' April 2009 li jistabbilixxi standards ta' rendiment għall-emissjonijiet minn karozzi ġodda tal-passiġġieri bħala parti mill-approċċ integrat tal-Komunità biex jitnaqqsu l-emissjonijiet ta' CO_2 minn vetturi ħfief ([60])

— Ir-Regolament (UE) Nru 510/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Mejju 2011 li jistabbilixxi standards ta' rendiment fir-rigward tal-emissjonijiet tal-vetturi kummerċjali ħfief ġodda bħala parti mill-approċċ integrat tal-Unjoni biex jitnaqqsu l-emissjonijiet tas-CO_2 minn vetturi ħfief ([61])

— Ir-Regolament (UE) Nru 167/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Frar 2013 dwar l-approvazzjoni u s-sorveljanza tas-suq ta' vetturi għall-agrikoltura u għall-forestrija ([62])

10. **Apparati ta' rfigħ u maniġġ mekkaniku**

— Id-Direttiva tal-Kunsill 73/361/KEE tad-19 ta' Novembru 1973 dwar it-tqarrib lejn xulxin tal-liġijiet, ir-Regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi tal-Istati Membri li għandhom x'jaqsmu maċ-ċertifikazzjoni u l-għoti tal-marka tal-ħbula tal-wajer, il-ktajjen u l-ganċijiet ([63])

— Id-Direttiva 2014/33/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar l-armonizzazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri relattivament għal liftijiet u komponenti ta' sikurezza għal-liftijiet ([64])

([51]) ĠU L 171, 29.6.2007, p. 1.
([52]) ĠU L 263, 9.10.2007, p. 1.
([53]) ĠU L 151, 14.6.2018, p. 1.
([54]) ĠU L 35, 4.2.2009, p. 1.
([55]) ĠU L 200, 31.7.2009, p. 1.
([56]) ĠU L 35, 4.2.2009, p. 32.
([57]) ĠU L 188, 18.7.2009, p. 1.
([58]) ĠU L 60, 2.3.2013, p. 52.
([59]) ĠU L 123, 19.5.2015, p. 77.
([60]) ĠU L 140, 5.6.2009, p. 1.
([61]) ĠU L 145, 31.5.2011, p. 1.
([62]) ĠU L 60, 2.3.2013, p. 1.
([63]) ĠU L 335, 5.12.1973, p. 51.
([64]) ĠU L 96, 29.3.2014, p. 251.

11. **Tagħmir tal-gass**

— Id-Direttiva tal-Kunsill 92/42/KEE tal-21 ta' Mejju 1992 dwar il-ħtiġiet ta' effiċjenza għal kaldaruni tal-misħun ġodda li jaħdmu b'karburanti likwidi jew gassużi ([65])

— Ir-Regolament (UE) 2016/426 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Marzu 2016 dwar tagħmir li jaħraq karburanti gassużi u li jħassar id-Direttiva 2009/142/KE ([66])

12. **Reċipjenti taħt pressjoni**

— Id-Direttiva tal-Kunsill 75/324/KEE tal-20 ta' Mejju 1975 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri relatati mal-aerosol dispensers ([67])

— Id-Direttiva 2010/35/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Ġunju 2010 dwar apparat ta' pressjoni li jista' jinġarr u li tħassar id-Direttivi tal-Kunsill 76/767/KEE, 84/525/KEE, 84/526/KEE, 84/527/KEE u 1999/36/KE ([68])

— Id-Direttiva 2014/68/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Mejju 2014 dwar l-armonizzazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri relatati mat-tqegħid fis-suq ta' apparat ta' pressjoni ([69])

— Id-Direttiva 2014/29/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar l-armonizzazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri marbuta mat-twettiq tad-disponibbiltà fis-suq ta' reċipjenti sempliċi taħt pressjoni ([70])

13. **L-istrumenti tal-kejl**

— Id-Direttiva 2009/34/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' April 2009 dwar dispożizzjonijiet komuni kemm għall-istrumenti tal-kejl kif ukoll għall-metodi ta' kontroll metroloġiku ([71])

— Id-Direttiva tal-Kunsill 75/107/KEE tad-19 ta' Diċembru 1974 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri fir-rigward ta' fliexken użati bħala reċipjenti ta' kejl ([72])

— Id-Direttiva tal-Kunsill 76/211/KEE tal-20 ta' Jannar 1976 fuq l-approssimazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri dwar il-prekondizzjonament bil-piż jew bil-volum ta' ċerti prodotti f'imballaġġ minn qabel ([73])

— Id-Direttiva tal-Kunsill 80/181/KEE tal-20 ta' Diċembru 1979 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri dwar l-unitajiet ta' kejl u dwar l-irrevokar tad-Direttiva 71/354/KEE ([74])

— Id-Direttiva 2007/45/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal- 5 ta' Settembru 2007 li tistabbilixxi regoli dwar kwantitajiet nominali għal prodotti mballati minn qabel, li tħassar id-Direttivi tal-Kunsill 75/106/KEE u 80/232/KEE, u li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 76/211/KEE ([75])

— Id-Direttiva 2011/17/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Marzu 2011 li tħassar id-Direttivi tal-Kunsill 71/317/KEE, 71/347/KEE, 71/349/KEE, 74/148/KEE, 75/33/KEE, 76/765/KEE, 76/766/KEE u 86/217/KEE dwar il-metrologija ([76])

— Id-Direttiva 2014/31/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar l-armonizzazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri relattivament għad-disponibbiltà fis-suq ta' strumenti tal-użin mhux awtomatiċi ([77])

— Id-Direttiva 2014/32/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar l-armonizzazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri relattivament għat-tqegħid fis-suq ta' strumenti tal-kejl ([78])

14. **Prodotti tal-kostruzzjoni, makkinarju, kejbils, tagħmir protettiv personali**

— Ir-Regolament (UE) Nru 305/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Marzu 2011 li jistabbilixxi kundizzjonijiet armonizzati għall-kummerċjalizzazzjoni tal-prodotti għall-bini u li jħassar id-Direttiva tal-Kunsill 89/106/KEE ([79])

— Ir-Regolament (UE) 2016/425 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Marzu 2016 dwar tagħmir ta' protezzjoni personali u li jħassar id-Direttiva tal-Kunsill 89/686/KEE ([80])

([65]) ĠU L 167, 22.6.1992, p. 17.
([66]) ĠU L 81, 31.3.2016, p. 99.
([67]) ĠU L 147, 9.6.1975, p. 40.
([68]) ĠU L 165, 30.6.2010, p. 1.
([69]) ĠU L 189, 27.6.2014, p. 164.
([70]) ĠU L 96, 29.3.2014, p. 45.
([71]) ĠU L 106, 28.4.2009, p. 7.
([72]) ĠU L 42, 15.2.1975, p. 14.
([73]) ĠU L 46, 21.2.1976, p. 1.
([74]) ĠU L 39, 15.2.1980, p. 40.
([75]) ĠU L 247, 21.9.2007, p. 17.
([76]) ĠU L 71, 18.3.2011, p. 1.
([77]) ĠU L 96, 29.3.2014, p. 107.
([78]) ĠU L 96, 29.3.2014, p. 149.
([79]) ĠU L 88, 4.4.2011, p. 5.
([80]) ĠU L 81, 31.3.2016, p. 51.

— Ir-Regolament (UE) 2016/424 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Marzu 2016 dwar l-installazzjonijiet tal-funikular u li jħassar id-Direttiva 2000/9/KE ([81])

— Id-Direttiva 2006/42/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Mejju 2006 dwar il-makkinarju, u li temenda d-Direttiva 95/16/KE ([82])

— Ir-Regolament (UE) 2016/1628 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Settembru 2016 dwar ir-rekwiżiti relatati mal-limiti tal-emissjonijiet ta' inkwinanti gassużi u partikolati u l-approvazzjoni tat-tip għall-magni b'kombustjoni interna għal makkinarju mobbli mhux tat-triq, li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1024/2012 u (UE) Nru 167/2013, u li jemenda u jirrevoka d-Direttiva 97/68/KE ([83])

— Id-Direttiva 2000/14/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-8 ta' Mejju 2000 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri dwar emissjoni tal-ħoss fl-ambjent minn tagħmir għall-użu ta' barra ([84])

15. **Tagħmir elettriku u tar-radju**

— Id-Direttiva 2014/30/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar l-armonizzazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri relatati mal-kompatibbiltà elettromanjetika ([85])

— Id-Direttiva 2014/34/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar l-armonizzazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri relattivament għal tagħmir u sistemi ta' protezzjoni maħsuba għall-użu f'atmosferi potenzjalment esplużivi ([86])

— Id-Direttiva 2014/35/EU tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar l-armonizzazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri relattivament għat-tqegħid fis-suq ta' tagħmir elettriku ddisinjat għall-użu f'ċerti limiti tal-voltaġġ ([87])

— Id-Direttiva 2014/53/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' April 2014 dwar l-armonizzazzoni tal-liġijiet tal-Istati Membri marbuta mat-tqegħid fis-suq ta' tagħmir tar-radju u li tħassar id-Direttiva 1999/5/KE ([88])

16. **Tessuti, żraben**

— Ir-Regolament (UE) Nru 1007/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' Settembru 2011 dwar l-ismijiet ta' fibri ta' tessuti u t-tikkettar u l-immarkar relatati tal-kompożizzjoni tal-fibri ta' prodotti tat-tessut u li jħassar id-Direttiva tal-Kunsill 73/44/KEE u d-Direttivi 96/73/KE u 2008/121/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([89])

— Id-Direttiva 94/11/KE tal-Parlament Ewropew u l-Kunsill tat-23 ta' Marzu 1994 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi tal-Istati Membri li għandhom x'jaqsmu mat-tikkettjar tal-materjali li jintużaw fil-komponenti ewlenin tax-xeddijiet tas-saqajn għall-bejgħ lill-konsumatur ([90])

17. **Kożmetiċi, ġugarelli**

— Ir-Regolament (KE) Nru 1223/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Novembru 2009 dwar il-prodotti kożmetiċi ([91])

— Id-Direttiva 2009/48/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Ġunju 2009 dwar is-sikurezza tal-ġugarelli ([92])

18. **Dgħajjes li jintużaw għar-rikreazzjoni**

— Id-Direttiva 2013/53/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Novembru 2013 dwar id-dgħajjes li jintużaw għar-rikreazzjoni u l-inġenji tal-ilma personali u li tħassar id-Direttiva 94/25/KE ([93])

([81]) ĠU L 81, 31.3.2016, p. 1.
([82]) ĠU L 157, 9.6.2006, p. 24.
([83]) ĠU L 252, 16.9.2016, p. 53.
([84]) ĠU L 162, 3.7.2000, p. 1.
([85]) ĠU L 96, 29.3.2014, p. 79.
([86]) ĠU L 96, 29.3.2014, p. 309.
([87]) ĠU L 96, 29.3.2014, p. 357.
([88]) ĠU L 153, 22.5.2014, p. 62.
([89]) ĠU L 272, 18.10.2011, p. 1.
([90]) ĠU L 100, 19.4.1994, p. 37.
([91]) ĠU L 342, 22.12.2009, p. 59.
([92]) ĠU L 170, 30.6.2009, p. 1.
([93]) ĠU L 354, 28.12.2013, p. 90.

19. **Splussivi u oġġetti pirotekniċi**

— Id-Direttiva 2014/28/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar l-armonizzazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri relatati mad-disponibbiltà fis-suq u s-superviżjoni ta' splussivi ċivili ([94])

— Id-Direttiva 2013/29/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Ġunju 2013 dwar l-armonizzazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri relattivament għad-disponibbiltà fis-suq ta' oġġetti pirotekniċi ([95])

— Ir-Regolament (UE) Nru 98/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Jannar 2013 dwar it-tqegħid fis-suq u l-użu ta' prekursuri tal-isplussivi ([96])

20. **Prodotti mediċinali**

— Ir-Regolament (KE) Nru 726/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-31 ta' Marzu 2004 li jistabbilixxi proċeduri Komunitarji għall-awtorizzazzjoni u s-sorveljanza ta' prodotti mediċinali għall-użu mill-bniedem u veterinarju u li jistabbilixxi l-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini ([97])

Ir-referenzi għall-Komunità fit-tieni subparagrafu tal-Artikolu 2 u fit-tieni subparagrafu tal-Artikolu 48 ta' dak ir-Regolament ma għandhomx jinqraw bħala li jinkludu lir-Renju Unit fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq.

— Id-Direttiva 2001/83/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-6 ta' Novembru 2001 dwar il-kodiċi tal-Komunità li għandu x'jaqsam ma' prodotti mediċinali għall-użu mill-bniedem ([98])

Ir-referenzi għall-Komunità fl-Artikoli 8(2) u 16b(1) ta' dik id-Direttiva kif ukoll ir-referenza għall-Unjoni fit-tieni subparagrafu tal-Artikolu 104(3) ta' dik id-Direttiva ma għandhomx jinqraw bħala li jinkludu lir-Renju Unit fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq, bl-eċċezzjoni tal-awtorizzazzjonijiet mir-Renju Unit fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq.

Prodott mediċinali awtorizzat fir-Renju Unit fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq ma għandux jitqies bħala prodott mediċinali ta' referenza fl-Unjoni.

— Ir-Regolament (KE) Nru 1901/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat- 12 ta' Diċembru 2006 dwar prodotti mediċinali għall-użu pedjatriku u li jemenda r-Regolament (KEE) Nru 1768/92, id-Direttiva 2001/20/KE, id-Direttiva 2001/83/KE u r-Regolament (KE) Nru 726/2004 ([99]), bl-eċċezzjoni tal-Artikolu 36

— Ir-Regolament (KE) Nru 141/2000 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 1999 dwar il-prodotti mediċinali orfni ([100])

— Ir-Regolament (KE) Nru 1394/2007 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Novembru 2007 dwar prodotti mediċinali ta' terapija avvanzata u li jemenda d-Direttiva 2001/83/KE u r-Regolament (KE) Nru 726/2004 ([101])

— Id-Direttiva 2001/82/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-6 ta' Novembru 2001 dwar il-kodiċi tal-Komunità rigward il-prodotti mediċinali veterinarji ([102])

Ir-referenzi għall-Komunità fl-Artikolu 12(2) u fit-tieni paragrafu tal-Artikolu 74 ta' dik id-Direttiva ma għandhomx jinqraw bħala li jinkludu lir-Renju Unit fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq, bl-eċċezzjoni tal-awtorizzazzjonijiet mir-Renju Unit fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq.

Prodott mediċinali veterinarju awtorizzat fir-Renju Unit fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq ma għandux jitqies bħala prodott mediċinali ta' referenza fl-Unjoni.

— Ir-Regolament (KE) Nru 470/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-6 ta' Mejju 2009 li jistabbilixxi l-proċeduri Komunitarji għall-istabbiliment ta' limiti ta' residwi ta' sustanzi farmakoloġikament attivi fl-oġġetti tal-ikel li joriġinaw mill-annimali, u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2377/90 u li jemenda d-Direttiva 2001/82/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u r-Regolament (KE) Nru 726/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([103])

([94]) ĠU L 96, 29.3.2014, p. 1.
([95]) ĠU L 178, 28.6.2013, p. 27.
([96]) ĠU L 39, 9.2.2013, p. 1.
([97]) ĠU L 136, 30.4.2004, p. 1.
([98]) ĠU L 311, 28.11.2001, p. 67.
([99]) ĠU L 378, 27.12.2006, p. 1.
([100]) ĠU L 18, 22.1.2000, p. 1.
([101]) ĠU L 324, 10.12.2007, p. 121.
([102]) ĠU L 311, 28.11.2001, p. 1.
([103]) ĠU L 152, 16.6.2009, p. 11.

— L-Artikolu 13 tad-Direttiva 2001/20/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-4 ta' April 2001 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet, regolamenti u dispożizzjonijiet amministrattivi tal-Istati Membri li jirrelataw għall-implimentazzjoni ta' prattika korretta ta' klinika fit-twettiq ta' provi kliniċi fuq prodotti mediċinali għall-użu mill-bniedem ([104])

— Il-Kapitolu IX tar-Regolament (UE) Nru 536/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' April 2014 dwar il-provi kliniċi fuq prodotti mediċinali għall-użu mill-bniedem, u li jħassar id-Direttiva 2001/20/KE ([105])

— Id-Direttiva 2009/35/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' April 2009 dwar materji koloranti li jistgħu jiżdiedu ma' prodotti mediċinali ([106])

— Ir-Regolament (UE) 2016/793 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Mejju 2016 sabiex tiġi evitata diversifikazzjoni fil-kummerċ fl-Unjoni Ewropea ta' ċerti mediċini prinċipali ([107])

21. **Apparati mediċi**

— Id-Direttiva tal-Kunsill 93/42/KEE tal-14 ta' Ġunju 1993 dwar apparat mediku ([108])

— Id-Direttiva 98/79/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' Ottubru 1998 dwar il-mezzi mediċi dijanjostiċi *in vitro* ([109])

— Id-Direttiva tal-Kunsill 90/385/KEE tal-20 ta' Ġunju 1990 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri rigward il-mezzi mediċi attivi li jiddaħħlu f'xi parti tal-ġisem ([110])

— Ir-Regolament (UE) 2017/745 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' April 2017 dwar apparati mediċi, li jemenda d-Direttiva 2001/83/KE, ir-Regolament (KE) Nru 178/2002 u r-Regolament (KE) Nru 1223/2009 u li jħassar id-Direttivi tal-Kunsill 90/385/KEE u 93/42/KEE ([111])

— Ir-Regolament (UE) 2017/746 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' April 2017 dwar apparati mediċi dijanjostiċi *in vitro* u li jħassar id-Direttiva 98/79/KE u d-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2010/227/UE ([112])

22. **Sustanzi ta' oriġini umana**

— Id-Direttiva 2002/98/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' Jannar 2003 li tistabbilixxi livelli stabbiliti ta' kwalità u sigurtà għall-ġbir, l-ittestjar, l-ipproċessar, il-ħażna u t-tqassim ta' demm tal-bniedem u komponenti tad-demm u li temenda d-Direttiva 2001/83/KE ([113])

— Id-Direttiva 2004/23/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-31 ta' Marzu 2004 dwar l-iffissar ta' standards ta' kwalità u sigurezza għad-donazzjoni, ksib, ittestjar, proċessar, priservazzjoni, ħażna u tqassim ta' tessuti u ċelloli tal-bniedem ([114])

— Id-Direttiva 2010/53/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-7 ta' Lulju 2010 dwar l-istandards tal-kwalità u s-sikurezza ta' organi umani maħsuba għat-trapjant ([115])

23. **Kimiċi u relatat**

— Ir-Regolament (KE) Nru 2003/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Ottubru 2003 dwar il-fertilizzanti ([116])

— Id-Direttiva 2004/10/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Frar 2004 dwar l-armonizzazzjoni tal-liġijiet, regolamenti u dispożizzjonijiet amministrattivi dwar l-applikazzjoni tal-prinċipji ta' prattika tajba ta' laboratorju u l-verifikazzjoni tal-applikazzjoni tagħhom għal testijiet fuq sustanzi kimiċi ([117])

— Id-Direttiva 2004/9/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Frar 2004 dwar l-ispezzjoni u verifika ta' prassi tajba ta' laboratorji (GLP) ([118])

([104]) ĠU L 121, 1.5.2001, p. 34.
([105]) ĠU L 158, 27.5.2014, p. 1.
([106]) ĠU L 109, 30.4.2009, p. 10.
([107]) ĠU L 135, 24.5.2016, p. 39.
([108]) ĠU L 169, 12.7.1993, p. 1.
([109]) ĠU L 331, 7.12.1998, p. 1.
([110]) ĠU L 189, 20.7.1990, p. 17.
([111]) ĠU L 117, 5.5.2017, p. 1.
([112]) ĠU L 117, 5.5.2017, p. 176.
([113]) ĠU L 33, 8.2.2003, p. 30.
([114]) ĠU L 102, 7.4.2004, p. 48.
([115]) ĠU L 207, 6.8.2010, p. 14.
([116]) ĠU L 304, 21.11.2003, p. 1.
([117]) ĠU L 50, 20.2.2004, p. 44.
([118]) ĠU L 50, 20.2.2004, p. 28.

— Id-Direttiva 2011/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-8 ta' Ġunju 2011 dwar ir-restrizzjoni tal-użu ta' ċerti sustanzi perikolużi fit-tagħmir elettriku u elettroniku ([119])

— Ir-Regolament (KE) Nru 648/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-31 ta' Marzu 2004 dwar id-deterġenti ([120])

— Ir-Regolament (KE) Nru 850/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 dwar pollutanti organiċi persistenti u li jemenda d-Direttiva 79/117/KEE ([121])

— Ir-Regolament (UE) Nru 649/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-4 ta' Lulju 2012 dwar l-esportazzjoni u l-importazzjoni ta' sustanzi kimiċi perikolużi ([122])

— Ir-Regolament (UE) 2017/852 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Mejju 2017 dwar il-merkurju, u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 1102/2008 ([123])

— Direttiva 2006/66/KE tal-Parlament Ewropew u tal-kunsill tas-6 ta' Settembru 2006 dwar batteriji u akkumulaturi u skart ta' batteriji u ta' akkumulaturi u li tħassar id-Direttiva 91/157/KEE ([124])

— Ir-Regolament (KE) Nru 1907/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2006 dwar ir-reġistrazzjoni, il-valutazzjoni, l-awtorizzazzjoni u r-restrizzjoni ta' sustanzi kimiċi (REACH), li jistabbilixxi Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi, li jemenda d-Direttiva 1999/45/KE u li jħassar ir-Regolament (KEE) Nru 793/93 tal-Kunsill u r-Regolament (KE) Nru 1488/94 tal-Kummissjoni kif ukoll id-Direttiva 76/769/KEE tal-Kunsill u d-Direttivi 91/155/KEE, 93/67/KEE, 93/105/KE u 2000/21/KE tal-Kummissjoni ([125])

— Regolament (KE) Nru 1272/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2008 dwar il-klassifikazzjoni, l-ittikkettar u l-imballaġġ tas-sustanzi u t-taħlitiet, li jemenda u jħassar id-Direttivi 67/548/KEE u 1999/45/KE, u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1907/2006 ([126])

— Regolament (KE) Nru 273/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Frar 2004 dwar prekursuri tad-droga ([127])

24. **Pestiċidi, bijoċidi**

— Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Ottubru 2009 dwar it-tqegħid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti u li jħassar id-Direttivi tal-Kunsill 79/117/KEE u 91/414/KEE ([128])

— Regolament (KE) Nru 396/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-23 ta' Frar 2005 dwar il-livelli massimi ta' residwu ta' pestiċidi fi jew fuq ikel u għalf li joriġina minn pjanti u annimali u jemenda d-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE ([129])

Ir-referenza għall-Istati Membri fl-Artikolu 43 ta' dak ir-Regolament ma għandhiex tinqara bħala li tinkludi lir-Renju Unit fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq.

— Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Mejju 2012 dwar it-tqegħid fis-suq u l-użu tal-prodotti bijoċidali ([130])

Ir-referenzi għal Stat Membru fl-Artikoli 3(3), 15(1) u 28(4) u fil-punt (g) tal-Artikolu 75(1) ta' dak ir-Regolament ma għandhomx jinqraw bħala li jinkludu lir-Renju Unit fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq.

25. **Skart**

— Regolament (KE) Nru 1013/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal- 14 ta' Ġunju 2006 dwar vjeġġi ta' skart ([131])

— Direttiva 94/62/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Diċembru 1994 dwar l-imballaġġ u l-iskart mill-imballaġġ ([132])

([119]) ĠU L 174, 1.7.2011, p. 88.
([120]) ĠU L 104, 8.4.2004, p. 1.
([121]) ĠU L 158, 30.4.2004, p. 7.
([122]) ĠU L 201, 27.7.2012, p. 60.
([123]) ĠU L 137, 24.5.2017, p. 1.
([124]) ĠU L 266, 26.9.2006, p. 1.
([125]) ĠU L 396, 30.12.2006, p. 1.
([126]) ĠU L 353, 31.12.2008, p. 1.
([127]) ĠU L 47, 18.2.2004, p. 1.
([128]) ĠU L 309, 24.11.2009, p. 1.
([129]) ĠU L 70, 16.3.2005, p. 1.
([130]) ĠU L 167, 27.6.2012, p. 1.
([131]) ĠU L 190, 12.7.2006, p. 1.
([132]) ĠU L 365, 31.12.1994, p. 10.

— Regolament (UE) Nru 1257/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Novembru 2013 dwar ir-riċiklaġġ tal-bastimenti u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1013/2006 u d-Direttiva 2009/16/KE ([133])

— Direttiva tal-Kunsill 2006/117/Euratom tal-20 ta' Novembru 2006 dwar is-superviżjoni u l-kontroll ta' vjaġġi ta' skart radjuattiv u ta' karburant użat ([134])

26. **Ambjent, effiċjenza fl-enerġija**

— Regolament (UE) Nru 1143/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Ottubru 2014 dwar il-prevenzjoni u l-ġestjoni tal-introduzzjoni u t-tixrid tal-ispeċijiet aljeni invażivi ([135])

— Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 708/2007 tal-11 ta' Ġunju 2007 dwar l-użu ta' speċi aljeni u li ma jinstabux lokalment fl-akkwakultura ([136])

— Regolament (KE) Nru 66/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Novembru 2009 dwar skema ta' Ekotikketta tal-UE ([137])

— Direttiva 98/70/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Ottubru 1998 dwar il-kwalità tal-karburanti tal-petrol u tad-diżil u li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 93/12/KEE ([138])

— Direttiva tal-Kunsill (UE) 2015/652 tal-20 ta' April 2015 li tistabbilixxi l-metodi ta' kalkolu u r-rekwiżiti ta' rappurtar skont id-Direttiva 98/70/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-kwalità tal-karburanti tal-petrol u tad-diżil ([139])

— Direttiva 2004/42/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' April 2004 dwar il-limitazzjonijiet ta' emissjonijiet ta' kompożizzjonijiet organiċi volatili minħabba l-użu ta' solventi f'ċertu żebgħa u lostri u prodotti ta' lostru mill-ġdid ta' vetturi u li jemenda d-Direttiva 1999/13/KE ([140])

— Regolament (UE) Nru 995/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Ottubru 2010 li jistabbilixxi l-obbligi tal-operaturi li jqiegħdu fis-suq injam u prodotti tal-injam ([141])

— Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2173/2005 tal-20 ta' Diċembru 2005 dwar l-istabbiliment ta' skema ta' liċenzjar FLEGT għall-importazzjoni ta' injam fil-Komunità Ewropea ([142])

— Regolament (KE) Nru 517/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' April 2014 dwar ċerti gassijiet serra flworinati u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 842/2006 ([143])

— Regolament (KE) Nru 1005/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Settembru 2009 dwar sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu ([144])

— Regolament (UE) 2017/852 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Mejju 2017 dwar il-merkurju, u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 1102/2008 ([145])

— Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 338/97 tad-9 ta' Diċembru 1996 dwar il-protezzjoni ta' speċi ta' fawna u flora selvaġġi billi jkun regolat il-kummerċ fihom ([146])

— Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3254/91 tal-4 ta' Novembru 1991 li jipprojbixxi l-użu fil-Komunità ta' nasses li jaqbdu s-saqajn u l-introduzzjoni fil-Komunità ta' ġlud u merkanzija maħduma ta' ċerti speċi ta' annimali slavaġ li joriġinaw minn pajjiżi fejn dawn jinqabdu permezz ta' nasses li jaqbdu s-saqajn jew metodi ta' nsib li ma jkunux konformi man-normi internazzjonali ta' nsib b'mod uman ([147])

— Regolament (KE) Nru 1007/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Settembru 2009 dwar il-kummerċ tal-prodotti mill-foki ([148])

([133]) ĠU L 330, 10.12.2013, p. 1.
([134]) ĠU L 337, 5.12.2006, p. 21.
([135]) ĠU L 317, 4.11.2014, p. 35.
([136]) ĠU L 168, 28.6.2007, p. 1.
([137]) ĠU L 27, 30.1.2010, p. 1.
([138]) ĠU L 350, 28.12.1998, p. 58.
([139]) ĠU L 107, 25.4.2015, p. 26.
([140]) ĠU L 143, 30.4.2004, p. 87.
([141]) ĠU L 295, 12.11.2010, p. 23.
([142]) ĠU L 347, 30.12.2005, p. 1.
([143]) ĠU L 150, 20.5.2014, p. 195.
([144]) ĠU L 286, 31.10.2009, p. 1.
([145]) ĠU L 137, 24.5.2017, p. 1.
([146]) ĠU L 61, 3.3.1997, p. 1.
([147]) ĠU L 308, 9.11.1991, p. 1.
([148]) ĠU L 286, 31.10.2009, p. 36.

— Regolament (KE) Nru 1523/2007 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal- 11 ta' Diċembru 2007 li jipprojbixxi t-tqegħid fis-suq u l-importazzjoni fil-Komunità jew l-esportazzjoni mill-Komunità ta' pil tal-qtates u tal-klieb u ta' prodotti oħra li fihom pil ta' din ix-xorta ([149])

— Direttiva tal-Kunsill 83/129/KEE tat-28 ta' Marzu 1983 li tirrigwarda l-importazzjoni tal-ġlud ta' ċerti friegħ tal-foki u ta' prodotti ġejjin minnhom fl-Istati Membri ([150])

— Regolament (KE) Nru 106/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Jannar 2008 dwar programm Komunitarju ta' tikkettar dwar l-effiċjenza enerġetika tat-tagħmir tal-uffiċċju ([151])

— Regolament (KE) Nru 1222/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Novembru 2009 dwar it-tikkettar tat-tajers fir-rigward tal-effiċjenza fl-użu tal-fjuwil u parametri essenzjali oħra. ([152])

— Direttiva 2009/125/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Ottubru 2009 li tistabbilixxi qafas għall-iffissar ta' rekwiżiti għall-ekodisinn għal prodotti relatati mal-enerġija ([153])

— Regolament (UE) 2017/1369 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-4 ta' Lulju 2017 li jistabbilixxi qafas għat-tikkettar tal-enerġija u li jħassar id-Direttiva 2010/30/UE ([154])

27. **Tagħmir tal-baħar**

— Direttiva 2014/90/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Lulju 2014 dwar tagħmir tal-baħar u li tħassar id-Direttiva tal-Kunsill 96/98/KE ([155])

28. **It-trasport bil-ferrovija**

— Id-Direttiva (UE) 2016/797 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Mejju 2016 dwar l-interoperabbiltà tas-sistema ferrovjarja fl-Unjoni Ewropea ([156]), sa fejn il-kundizzjonijiet u l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi rigward it-tqegħid fis-suq, it-tqegħid fis-servizz u l-moviment liberu tal-prodotti ferrovjarji huma kkonċernati

29. **Ikel - ġenerali**

— Ir-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (KE) Nru 178/2002 tat-28 ta' Jannar 2002 li jistabbilixxi l-prinċipji ġenerali u l-ħtiġijiet tal-liġi dwar l-ikel, li jistabilixxi l-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel u li jistabbilixxi l-proċeduri fi kwistjonijiet ta' sigurtà tal-ikel ([157])

Ir-referenza għall-Istat Membru fit-tieni subparagrafu tal-Artikolu 29(1) ta' dak ir-Regolament ma għandhiex tinqara bħala li tinkludi lir-Renju Unit fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq.

— Regolament (UE) Nru 1169/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2011 dwar l-għoti ta' informazzjoni dwar l-ikel lill-konsumaturi, li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 1924/2006 u (KE) Nru 1925/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jħassar id-Direttiva tal-Kummissjoni 87/250/KEE, id-Direttiva tal-Kunsill 90/496/KEE, id-Direttiva tal-Kummissjoni 1999/10/KE, id-Direttiva 2000/13/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, id-Direttivi tal-Kummissjoni 2002/67/KE u 2008/5/KE u r-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 608/2004 ([158])

— Regolament (KE) Nru 1924/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Diċembru 2006 dwar indikazzjonijiet dwar in-nutrizzjoni u s-saħħa mogħtija fuq l-ikel ([159])

30. **Ikel - iġjene**

— Regolament (KE) Nru 853/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 li jistabbilixxi ċerti regoli speċifiċi ta' iġjene għall-ikel li joriġina mill-annimali ([160])

— Regolament (KE) Nru 852/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad- 29 ta' April 2004 dwar l-iġjene tal-oġġetti tal-ikel ([161])

([149]) ĠU L 343, 27.12.2007, p. 1.
([150]) ĠU L 91, 9.4.1983, p. 30.
([151]) ĠU L 39, 13.2.2008, p. 1.
([152]) ĠU L 342, 22.12.2009, p. 46.
([153]) ĠU L 285, 31.10.2009, p. 10.
([154]) ĠU L 198, 28.7.2017, p. 1.
([155]) ĠU L 257, 28.8.2014, p. 146.
([156]) ĠU L 138, 26.5.2016, p. 44.
([157]) ĠU L 31, 1.2.2002, p. 1.
([158]) ĠU L 304, 22.11.2011, p. 18.
([159]) ĠU L 404, 30.12.2006, p. 9.
([160]) ĠU L 139, 30.4.2004, p. 55.
([161]) ĠU L 139, 30.4.2004, p. 1.

— Direttiva tal-Kunsill 89/108/KEE tal-21 ta' Diċembru 1988 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri li għandhom x'jaqsmu ma' oġġetti tal-ikel iffriżati malajr għal konsum mill-bniedem ([162])

31. **Ikel — ingredjenti, traċċi, residwi, standards tal-kummerċjalizzazzjoni**

— Regolament (KE) Nru 1331/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2008 li jistabbilixxi proċedura ta' awtorizzazzjoni komuni għall-addittivi tal-ikel, l-enżimi tal-ikel u l-aromatizzanti tal-ikel ([163])

Ir-referenza għall-Istat Membru fl-Artikolu 3(1) ta' dak ir-Regolament ma għandhiex tinqara bħala li tinkludi lir-Renju Unit fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq.

— Regolament (KE) Nru 1332/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2008 dwar l-enżimi tal-ikel u li jemenda d-Direttiva tal-Kunsill 83/417/KEE, ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1493/1999, id-Direttiva 2000/13/KE, id-Direttiva tal-Kunsill 2001/112/KE u r-Regolament (KE) Nru 258/97 ([164])

— Regolament (KE) Nru 1333/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2008 dwar l-addittivi tal-ikel ([165])

— Regolament (KE) Nru 1334/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2008 dwar aromatizzanti u ċerti ingredjenti tal-ikel bi proprjetajiet aromatizzanti għall-użu fl-ikel u fuq l-ikel u li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 1601/91, ir-Regolamenti (KE) Nru 2232/96 u (KE) Nru 110/2008 u d-Direttiva 2000/13/KE ([166])

— Direttiva 2002/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-10 ta' Ġunju 2002 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri marbuta mas-supplimenti tal-ikel ([167])

— Regolament (KE) Nru 1925/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Diċembru 2006 dwar iż-żieda ta' vitamini u minerali u ta' ċerti sustanzi oħra mal-ikel ([168])

— Regolament (KE) Nru 2065/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-10 ta' Novembru 2003 dwar it-taħwir bl-affumikazzjoni użat jew intiż għall-użu fi jew fuq l-ikel ([169])

Ir-referenza għall-Istat Membru fl-Artikolu 7(2) ta' dak ir-Regolament ma għandhiex tinqara bħala li tinkludi lir-Renju Unit fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq.

— Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 315/93 tat-8 ta' Frar 1993 li jistabbilixxi proċeduri tal-Komunità għall-kontaminanti fl-ikel ([170])

— Regolament (UE) 2015/2283 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Novembru 2015 dwar ikel ġdid, li jemenda r-Regolament (UE) Nru 1169/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 258/97 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u r-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1852/2001 ([171])

— Regolament (UE) Nru 609/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Ġunju 2013 dwar ikel maħsub għat-trabi u t-tfal żgħar, ikel għal skopijiet mediċi speċjali, u bħala sostitut tad-dieta kollha għall-kontroll tal-piż u li jħassar id-Direttiva tal-Kunsill 92/52/KEE, id-Direttivi tal-Kummissjoni 96/8/KE, 1999/21/KE, 2006/125/KE u 2006/141/KE, id-Direttiva 2009/39/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u r-Regolamenti tal-Kummissjoni (KE) Nru 41/2009 u (KE) Nru 953/2009 ([172])

— Direttiva 1999/4/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Frar 1999 li għandha x'taqsam mal-estratti tal-kafè u l-estratti taċ-ċikwejra ([173])

— Direttiva 2000/36/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ġunju 2000 rigward il-prodotti mill-kawkaw u miċ-ċikkulata maħsuba għall-konsum mill-bniedem ([174])

— Direttiva tal-Kunsill 2001/110/KE tal-20 ta' Diċembru 2001 li tirrigwarda l-għasel ([175])

([162]) ĠU L 40, 11.2.1989, p. 34.
([163]) ĠU L 354, 31.12.2008, p. 1.
([164]) ĠU L 354, 31.12.2008, p. 7.
([165]) ĠU L 354, 31.12.2008, p. 16.
([166]) ĠU L 354, 31.12.2008, p. 34.
([167]) ĠU L 183, 12.7.2002, p. 51.
([168]) ĠU L 404, 30.12.2006, p. 26.
([169]) ĠU L 309, 26.11.2003, p. 1.
([170]) ĠU L 37, 13.2.1993, p. 1.
([171]) ĠU L 327, 11.12.2015, p. 1.
([172]) ĠU L 181, 29.6.2013, p. 35.
([173]) ĠU L 66, 13.3.1999, p. 26.
([174]) ĠU L 197, 3.8.2000, p. 19.
([175]) ĠU L 10, 12.1.2002, p. 47.

— Direttiva tal-Kunsill 2001/111/KE tal-20 ta' Diċembru 2001 li għandha x'taqsam ma' ċerti tipi ta' zokkor maħsuba għall-konsum mill-bniedem ([176])

— Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 543/2011 tas-7 ta' Ġunju 2011 li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 għas-setturi tal-frott u l-ħaxix u tal-frott u l-ħaxix ipproċessat ([177])

— Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1295/2008 tat-18 ta' Diċembru 2008 dwar l-importazzjoni tal-ħops mill-pajjiżi terzi ([178])

— Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1375/2007 tat-23 ta' Novembru 2007 dwar l-importazzjonijiet tar-residwi mill-manifattura tal-lamtu mill-qamħ-ir-rum mill-Istati Uniti tal-Amerika ([179])

— Direttiva tal-Kunsill 2001/112/KE tal-20 ta' Diċembru 2001 li tirrigwarda l-meraq tal-frott u ċerti prodotti simili maħsuba għall-konsum uman ([180])

— Direttiva tal-Kunsill 2001/113/KE tal-20 ta' Diċembru 2001 li għandha x'taqsam mal-ġamm tal-frott, il-ġelatini u l-marmellati u mal-purejiet tal-qastan mogħtija l-ħlewwa maħsuba għal konsum mill-bniedem ([181])

— Direttiva tal-Kunsill 2001/114/KE tal-20 ta' Diċembru 2001 rigward ċertu ħalib ippriservat disidratat in parti jew kollu għall-konsum tal-bniedem ([182])

— Direttiva (UE) 2015/2203 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Novembru 2015 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri relatati ma' kaseini u kaseinati maħsuba għall-konsum mill-bniedem u li tħassar id-Direttiva tal-Kunsill 83/417/KEE ([183])

— Il-Kapitolu IV tat-Titolu V tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 dwar il-finanzjament, il-ġestjoni u l-monitoraġġ tal-politika agrikola komuni u li jħassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 352/78, (KE) Nru 165/94, (KE) Nru 2799/98, (KE) Nru 814/2000, (KE) Nru 1290/2005 u (KE) Nru 485/2008 ([184])

— It-Taqsima 1 tal-Kapitolu I tat-Titolu II tal-Parti II tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli u li jħassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 922/72, (KEE) Nru 234/79, (KE) Nru 1037/2001 u (KE) Nru 1234/2007 ([185])

32. **Materjali ta' kuntatt mal-ikel**

— Ir-Regolament (KE) Nru 1935/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' Ottubru 2004 dwar materjali u oġġetti maħsuba biex jiġu f'kuntatt mal-ikel u li jħassar id-Direttivi 80/590/KEE u 89/109/KEE ([186])

Ir-referenza għall-Istat Membru fl-Artikolu 9(1) ta' dak ir-Regolament ma għandhiex tinqara bħala li tinkludi lir-Renju Unit fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq.

— Id-Direttiva tal-Kunsill 84/500/KEE tal-15 ta' Ottubru 1984 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri li għandhom x'jaqsmu mal-oġġetti taċ-ċeramika maħsuba sabiex jiġu f'kuntatt mal-oġġetti tal-ikel ([187])

33. **Ikel - oħrajn**

— Direttiva 1999/2/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Frar 1999 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri li jikkonċernaw ikel u ingredjenti tal-ikel trattati b'radjazzjoni li tionizza ([188])

([176]) ĠU L 10, 12.1.2002, p. 53.
([177]) ĠU L 157, 15.6.2011, p. 1.
([178]) ĠU L 340, 19.12.2008, p. 45.
([179]) ĠU L 307, 24.11.2007, p. 5.
([180]) ĠU L 10, 12.1.2002, p. 58.
([181]) ĠU L 10, 12.1.2002, p. 67.
([182]) ĠU L 15, 17.1.2002, p. 19.
([183]) ĠU L 314, 1.12.2015, p. 1.
([184]) ĠU L 347, 20.12.2013, p. 549.
([185]) ĠU L 347, 20.12.2013, p. 671.
([186]) ĠU L 338, 13.11.2004, p. 4.
([187]) ĠU L 277, 20.10.1984, p. 12.
([188]) ĠU L 66, 13.3.1999, p. 16.

— Direttiva 1999/3/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Frar 1999 dwar l-istabbiliment ta' lista Komunitarja ta' ikel u ta' ingredjenti tal-ikel ittrattati bir-radjazzjoni jonizzanti ([189])

— Direttiva 2009/32/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' April 2009 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri rigward is-solventi tal-estrazzjoni użati fil-produzzjoni tal-oġġetti tal-ikel u l-ingredjenti tal-ikel ([190])

— Direttiva 2009/54/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Ġunju 2009 dwar l-isfruttament u t-tqegħid fis-suq ta' ilmijiet minerali naturali ([191])

— Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 834/2007 tat-28 ta' Ġunju 2007 dwar il-produzzjoni organika u t-tikkettar ta' prodotti organiċi u li jemenda r-Regolament (KEE) Nru 2092/91 ([192])

— Regolament (UE) 2018/848 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2018 dwar il-produzzjoni organika u t-tikkettar ta' prodotti organiċi u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 834/2007 ([193])

— Regolament tal-Kunsill (Euratom) 2016/52 tal-15 ta' Jannar 2016 li jistabbilixxi l-livelli massimi permissibbli ta' kontaminazzjoni radjuattiva ta' ikel u għalf wara inċident nukleari jew kwalunkwe każ ieħor ta' emerġenza radjoloġika, u li jħassar ir-Regolament (Euratom) Nru 3954/87 u r-Regolament tal-Kummissjoni (Euratom) Nru 944/89 u (Euratom) Nru 770/90 ([194])

— Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 733/2008 tal-15 ta' Lulju 2008 dwar il-kundizzjonijiet li jirregolaw il-prodotti agrikoli li joriġinaw minn pajjiżi terzi wara l-inċident tal-istazzjon tal-enerġija nukleari ta' Chernobyl ([195])

34. **Għalf - prodotti u iġjene**

— Ir-Regolament (KE) Nru 767/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Lulju 2009 dwar it-tqegħid fis-suq u l-użu ta' għalf, li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1831/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jħassar id-Direttiva tal-Kunsill 79/373/KEE, id-Direttiva tal-Kummissjoni 80/511/KEE, id-Direttivi tal-Kunsill 82/471/KEE, 83/228/KEE, 93/74/KEE, 93/113/KE u 96/25/KE u d-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2004/217/KE ([196])

— Id-Direttiva 2002/32/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-7 ta' Mejju 2002 dwar sustanzi mhux mixtieqa fl-għalf tal-annimali ([197])

— Ir-Regolament (KE) Nru 1831/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Settembru 2003 fuq l-addittivi għall-użu fl-għalf tal-annimali ([198])

Ir-referenzi għal laboratorji ta' referenza nazzjonali fil-punt 6 tal-Anness II ta' dak ir-Regolament ma għandhomx jinqraw bħala li japplikaw għar-Renju Unit fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq. Dan ma għandux jipprevjeni lil laboratorju ta' referenza nazzjonali li jinsab fi Stat Membru milli jwettaq il-funzjonijiet ta' laboratorju ta' referenza nazzjonali fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq. Informazzjoni u materjal skambjati għal dak l-għan bejn l-awtoritajiet kompetenti tal-Irlanda ta' Fuq u laboratorju nazzjonali ta' referenza fi Stat Membru ma għandhomx ikunu suġġetti għal żvelar ulterjuri mil-laboratorju nazzjonali ta' referenza mingħajr il-kunsens minn qabel ta' dawk l-awtoritajiet kompetenti.

— Id-Direttiva tal-Kunsill 90/167/KEE tas-26 ta' Marzu 1990 li tistipula l-kundizzjonijiet li jirregolaw il-preparazzjoni, id-dħul fis-suq u l-użu fil-Komunità ta' prodotti tal-ikel medikat ([199])

— Ir-Regolament (KE) Nru 183/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Jannar 2005 li jistabbilixxi l-ħtiġijiet għall-iġjene tal-għalf ([200])

([189]) ĠU L 66, 13.3.1999, p. 24.
([190]) ĠU L 141, 6.6.2009, p. 3.
([191]) ĠU L 164, 26.6.2009, p. 45.
([192]) ĠU L 189, 20.7.2007, p. 1.
([193]) ĠU L 150, 14.6.2018, p. 1.
([194]) ĠU L 13, 20.1.2016, p. 2.
([195]) ĠU L 201, 30.7.2008, p. 1.
([196]) ĠU L 229, 1.9.2009, p. 1.
([197]) ĠU L 140, 30.5.2002, p. 10.
([198]) ĠU L 268, 18.10.2003, p. 29.
([199]) ĠU L 92, 7.4.1990, p. 42.
([200]) ĠU L 35, 8.2.2005, p. 1.

35. **OĠM**

— Ir-Regolament (KE) Nru 1829/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Settembru 2003 dwar ikel u għalf modifikat ġenetikament ([201]), bl-eċċezzjoni tat-tieni paragrafu tal-Artikolu 32

Dan ma għandux jipprevjeni lil laboratorju ta' referenza nazzjonali li jinsab fi Stat Membru milli jwettaq il-funzjonijiet ta' laboratorju ta' referenza nazzjonali fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq. Informazzjoni u materjal skambjati għal dak l-għan bejn l-awtoritajiet kompetenti tal-Irlanda ta' Fuq u laboratorju nazzjonali ta' referenza fi Stat Membru ma għandhomx ikunu suġġetti għal żvelar ulterjuri mil-laboratorju nazzjonali ta' referenza mingħajr il-kunsens minn qabel ta' dawk l-awtoritajiet kompetenti.

Ir-referenzi għal Stat Membru fl-Artikoli 10(1) u 22(1) ta' dak ir-Regolament ma għandhomx jinqraw bħala li jinkludu lir-Renju Unit fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq.

— Ir-Regolament (KE) Nru 1830/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Settembru 2003 dwar it-traċċabilità u l-ittikkettar ta' organiżmi modifikati ġenetikament u t-traċċabilità ta' prodotti ta' ikel u għalf manifatturati minn organiżmi modifikati ġenetikament u li jemenda d-Direttiva 2001/18/KE ([202])

— Ir-Regolament (KE) Nru 1946/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Lulju 2003 dwar il-movimenti transkonfinali ta' organiżmi modifikati ġenetikament ([203])

— Il-Parti C tad-Direttiva 2001/18/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Marzu 2001 dwar ir-rilaxx intenzjonat fl-ambjent ta' organiżmi modifikati ġenetikament u li tħassar id-Direttiva tal-Kunsill 90/220/KEE ([204])

36. **Annimali ħajjin, prodotti ġerminali u prodotti li joriġinaw mill-annimali**

Ir-referenzi għal laboratorji nazzjonali ta' referenza fl-atti elenkati f'din it-taqsima ma għandhomx jinftiehmu bħala li jinkludu lil-laboratorju ta' referenza fir-Renju Unit. Dan ma għandux jipprevjeni lil laboratorju ta' referenza nazzjonali li jinsab fi Stat Membru milli jwettaq il-funzjonijiet ta' laboratorju ta' referenza nazzjonali fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq. Informazzjoni u materjal skambjati għal dak l-għan bejn l-awtoritajiet kompetenti tal-Irlanda ta' Fuq u laboratorju nazzjonali ta' referenza fi Stat Membru ma għandhomx ikunu suġġetti għal żvelar ulterjuri mil-laboratorju nazzjonali ta' referenza mingħajr il-kunsens minn qabel ta' dawk l-awtoritajiet kompetenti.

— Ir-Regolament (UE) 2016/429 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Marzu 2016 dwar il-mard trasmissibbli tal-annimali u li jemenda u jħassar ċerti atti fil-qasam tas-saħħa tal- annimali ("Liġi dwar is-Saħħa tal-Annimali") ([205])

— Id-Direttiva tal-Kunsill 64/432/KEE tas-26 ta' Ġunju 1964 dwar il-problemi tas-saħħa tal-annimali li jaffetwaw il-kummerċ ta' annimali bovini u suwini fil-Komunità ([206])

— Id-Direttiva tal-Kunsill 91/68/KEE tat-28 ta' Jannar 1991 dwar il-kundizzjonijiet tas-saħħa tal-annimali li jirregolaw il-kummerċ intra-Komunitarju tan-ngħaġ u tal-mogħoż ([207])

— Id-Direttiva tal-Kunsill 2009/156/KE tat-30 ta' Novembru 2009 dwar kundizzjonijiet tas-saħħa tal-annimali li jirregolaw il-moviment u l-importazzjoni minn pajjiżi terzi ta' ekwidi ([208])

— Id-Direttiva tal-Kunsill 2009/158/KE tat-30 ta' Novembru 2009 dwar il-kundizzjonijiet tas-saħħa ta' bhejjem li jirregolaw il-kummerċ intra-Komunitarju, u l-importazzjoni ta' tajr u bajd għat-tfaqqis minn pajjiżi terzi ([209])

— Id-Direttiva tal-Kunsill 92/65/KEE tat-13 ta' Lulju 1992 li tistabbilixxi l-ħtiġijiet dwar is-saħħa tal-annimali li jirregolaw il-kummerċ ta', u l-importazzjoni fil-Komunità ta' annimali, semen, ova u embrijuni mhux soġġetti għal ħtiġijiet ta' saħħa tal-annimali meħtieġa f'regoli speċifiċi tal-Komunità li hemm referenza għalihom fl-Anness A (I) tad-Direttiva 90/425/KEE ([210])

— Id-Direttiva tal-Kunsill 88/407/KEE tal-14 ta' Ġunju 1988 li tistabbilixxi r-rekwiżiti tas-saħħa tal-annimali applikabbli għall-kummerċ intra-Komunitarju u għal importazzjonijiet ta' annimali domestiċi tal-ispeċi tal-bovini ([211])

— Id-Direttiva tal-Kunsill 89/556/KEE tal-25 ta' Settembru 1989 dwar kundizzjonijiet tas-saħħa tal-annimali li jirregolaw il-kummerċ intra-Komunità fi u l-importazzjoni minn pajjiżi terzi ta' embrijuni tal-annimali domestiċi tal-ispeċje tal-bovini ([212])

([201]) ĠU L 268, 18.10.2003, p. 1.
([202]) ĠU L 268, 18.10.2003, p. 24.
([203]) ĠU L 287, 5.11.2003, p. 1.
([204]) ĠU L 106, 17.4.2001, p. 1.
([205]) ĠU L 84, 31.3.2016, p. 1.
([206]) ĠU 121, 29.7.1964, p. 19774.
([207]) ĠU L 46, 19.2.1991, p. 19.
([208]) ĠU L 192, 23.7.2010, p. 1.
([209]) ĠU L 343, 22.12.2009, p. 74.
([210]) ĠU L 268, 14.9.1992, p. 54.
([211]) ĠU L 194, 22.7.1988, p. 10.
([212]) ĠU L 302, 19.10.1989, p. 1.

— Id-Direttiva tal-Kunsill 90/429/KEE tas-26 ta' Ġunju 1990, li tistabbilixxi r-rekwiżiti tas-saħħa tal-bhejjem applikabbli għal kummerċ intra-Komunitarju u għall-importazzjonijiet ta' semen ta' bhejjem domestiċi tal-ispeċi tal-majjali ([213])

— Id-Direttiva tal-Kunsill 92/118/KEE tas-17 ta' Diċembru 1992 li tipprovdi għal rekwiżiti fir-rigward tas-saħħa tal-annimali u tas-saħħa pubblika li jirregolaw il-kummerċ u l-importazzjoni fil-Komunità ta' prodotti mhux soġġetti għar-rekwiżiti stabbiliti f'regoli Komunitarji speċifiċi msemmija fl-Anness A (I) tad-Direttiva 89/662/KEE u, fejn jidħlu l-patoġeni, għad-Direttiva 90/425/KEE ([214])

— Id-Direttiva tal-Kunsill 2006/88/KE tal-24 ta' Ottubru 2006 dwar il-ħtiġiet tas-saħħa tal-annimali għall-annimali tal-akkwakultura u l-prodotti tagħhom, u dwar il-prevenzjoni u l-kontroll ta' ċertu mard f'annimali akkwatiċi ([215])

— Id-Direttiva tal-Kunsill 2004/68/KE tas-26 ta' April 2004 li tistabbilixxi r-regoli tas-saħħa tal-annimali għall-importazzjoni lejn u t-transitu matul il-Komunità għal ċerti annimali ungulati ħajjin, u temenda d-Direttivi 90/426/KEE u 92/65/KEE u tħassar id-Direttiva 72/462/KEE ([216])

— Id-Direttiva tal-Kunsill 2002/99/KE tas-16 ta' Diċembru 2002 li tistabbilixxi r-regoli sanitarji għall-annimali u li jiddeterminaw il-produzzjoni, l-ipproċessar, id-distribuzzjoni u l-introduzzjoni ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali u li huma għall-konsum uman ([217])

— Ir-Regolament (UE) Nru 576/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Ġunju 2013 dwar il-movimenti mhux kummerċjali tal-annimali domestiċi u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 998/2003 ([218])

— Ir-Regolament (KE) Nru 1069/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Ottubru 2009 li jistabbilixxi regoli tas-saħħa li jirrigwardaw prodotti sekondarji tal-annimali jew derivati minnhom mhux maħsuba għall-konsum mill-bniedem u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 1774/2002 (Regolament dwar prodotti sekondarji tal-annimali) ([219])

37. **Kontroll tal-mard tal-annimali, kontroll taż-żoonożi**

Ir-referenzi għal laboratorji ta' referenza nazzjonali fl-atti elenkati f'din it-taqsima ma għandhomx jinqraw bħala li jinkludu lil-laboratorju ta' referenza fir-Renju Unit. Dan ma għandux jipprevjeni lil laboratorju ta' referenza nazzjonali li jinsab fi Stat Membru milli jwettaq il-funzjonijiet ta' laboratorju ta' referenza nazzjonali fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq. Informazzjoni u materjal skambjati għal dak l-għan bejn l-awtoritajiet kompetenti tal-Irlanda ta' Fuq u laboratorju nazzjonali ta' referenza fi Stat Membru ma għandhomx ikunu suġġetti għal żvelar ulterjuri mil-laboratorju nazzjonali ta' referenza mingħajr il-kunsens minn qabel ta' dawk l-awtoritajiet kompetenti.

— Ir-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (KE) Nru 999/2001 tat-22 ta' Mejju 2001 li jistabblixxi regoli għall-prevenzjoni, kontroll u eradikazzjoni ta' ċertu enċefalopatija sponġiformi li tinxtered ([220])

— Id-Direttiva tal-Kunsill77/391/KEE tas-17 ta' Mejju 1977 li tintroduċi miżuri Komunitarji għall-qerda tal-bruċellosi, tuberkulosi u lewkosi fl-ifrat ([221])

— Id-Direttiva tal-Kunsill 78/52/KEE tat-13 ta' Diċembru 1977 li tistabbilixxi l-kriterji tal-Komunità għall-pjani nazzjonali għall-qerda mgħaġġla tal-mard brucellosis, tuberculosis u enzootic leukosis fl-ifrat ([222])

— Id-Direttiva tal-Kunsill 2003/85/KE tad-29 ta' Settembru 2003 dwar miżuri tal-Komunità fuq il-kontroll tal-marda tal-ilsien u d-dwiefer li tirrevoka id-Direttiva 85/511/KEE u d-Deċiżjoni 89/531/KEE and 91/665/KEE u tammenda d-Direttiva 92/46/KEE ([223])

— Id-Direttiva tal-Kunsill 2005/94/KE tal-20 ta' Diċembru 2005 dwar miżuri Komunitarji għall-kontroll tal-influwenza tat-tjur u li tħassar id-Direttiva 92/40/KEE ([224])

— Id-Direttiva tal-Kunsill 2001/89/KE tat-23 ta' Ottubru 2001 dwar il-miżuri tal-Komunità għall-kontroll tal-marda tal-infafet vesikolari (deni klassiku) tal-ħnieżer ([225])

([213]) ĠU L 224, 18.8.1990, p. 62.
([214]) ĠU L 62, 15.3.1993, p. 49.
([215]) ĠU L 328, 24.11.2006, p. 14.
([216]) ĠU L 139, 30.4.2004, p. 321.
([217]) ĠU L 18, 23.1.2003, p. 11.
([218]) ĠU L 178, 28.6.2013, p. 1.
([219]) ĠU L 300, 14.11.2009, p. 1.
([220]) ĠU L 147, 31.5.2001, p. 1.
([221]) ĠU L 145, 13.6.1977, p. 44.
([222]) ĠU L 15, 19.1.1978, p. 34.
([223]) ĠU L 306, 22.11.2003, p. 1.
([224]) ĠU L 10, 14.1.2006, p. 16.
([225]) ĠU L 316, 1.12.2001, p. 5.

— Id-Direttiva tal-Kunsill 92/35/KEE tad-29 ta' April 1992 li tistabbilixxi r-regoli ta' kontroll u miżuri biex tkun miġġielda l-marda Afrikana taż-żwiemel ([226])

— Id-Direttiva tal-Kunsill 2002/60/KE tas-27 ta' Ġunju 2002 li tistabbilixxi miżuri għall-kontroll tad-deni Afrikan tal-qżieqeż u temenda id-Direttiva 92/119/KE għar-rigward tal-marda Teschen u d-deni Afrikan tal-qżieqeż ([227])

— Ir-Regolament (KE) Nru 2160/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Novembru 2003 fuq il-kontroll tas-salmonella u aġenti Zoonotiċi oħra speċifiċi li jkun hemm ġewwa l-ikel ([228])

— Id-Direttiva tal-Kunsill 92/66/KEE tal-14 ta' Lulju 1992 li tintroduċi miżuri tal-Komunità għal kontroll tal-marda Newcastle ([229])

— Id-Direttiva tal-Kunsill 92/119/KEE tas-17 ta' Diċembru 1992 li tintroduċi miżuri ġenerali Komunitarji għall-kontroll ta' ċertu mard tal-annimali u l-miżuri speċifiċi li għandhom x'jaqsmu mal-marda vexxikolari tal-ħnieżer ([230])

— Id-Direttiva 2003/99/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Novembru 2003 rigward il-monitoraġġ taż-żoonożi u tal-aġenti żoonotiċi, temenda d-Deċiżjoni tal-Kunsill 90/424/KEE u tħassar id-Direttiva tal-Kunsill 92/117/KEE ([231])

— Id-Direttiva tal-Kunsill 2000/75/KE tal-20 ta' Novembru 2000 li tistabbilixxi dispożizzjonijiet speċifiċi għall-kontroll u l-eradikazzjoni tal-bluetongue ([232])

38. **Identifikazzjoni tal-annimali**

— Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 21/2004 tas-17 ta' Diċembru 2003 li jistabbilixxi sistema għall-identifikazzjoni u r-reġistrazzjoni tal-annimali ovini u kaprini u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1782/2003 u d-Direttiva 91/102/KEE u 64/432/KEE ([233])

— Ir-Regolament (KE) Nru 1760/2000 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Lulju 2000 li jistabbilixxi sistema għall-identifikazzjoni u r-reġistrazzjoni tal-bhejjem tal-fart u dwar it-tikkettjar tal-laħam taċ-ċanga u tal-prodotti tal-laħam taċ-ċanga u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 820/97 ([234])

— Id-Direttiva tal-Kunsill 2008/71/KE tal-15 ta' Lulju 2008 dwar l-identifikazzjoni u r-reġistrazzjoni tal-ħnieżer ([235])

39. **Tnissil tal-bhejjem**

— L-Artikolu 37 u l-Artikolu 64(3) tar-Regolament (UE) 2016/1012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-8 ta' Ġunju 2016 dwar il-kundizzjonijiet żootekniċi u ġenealoġiċi għat-tnissil, kummerċ u dħul fl-Unjoni ta' annimali ta' razza pura għat-tnissil, ħnieżer tat-tnissil ibridi u tal-prodotti ġerminali tagħhom u li jemenda r-Regolament (UE) Nru 652/2014, id-Direttivi tal-Kunsill 89/608/KEE u 90/425/KEE u jħassar ċerti atti fil-qasam tat-tnissil tal-annimali ("ir-Regolament dwar it-Tnissil tal-Annimali") ([236])

40. **Trattament xieraq tal-annimali**

— Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1/2005 tat-22 ta' Diċembru 2004 dwar il-protezzjoni tal-annimali waqt it-trasport u operazzjonijiet relatati u li temenda d-Direttivi 64/432/KEE u 93/119/KE u r-Regolament (KE) Nru 1255/97 ([237])

— Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1099/2009 tal-24 ta' Settembru 2009 dwar il-protezzjoni tal-annimali waqt il-qatla ([238])

41. **Saħħa tal-pjanti**

— Id-Direttiva tal-Kunsill 2000/29/KE tat-8 ta' Mejju 2000 dwar il-miżuri protettivi kontra l-introduzzjoni fil-Komunità ta' organiżmi ta' ħsara għall-prodotti tal-pjanti u kontra t-tixrid tagħhom fill-Komunità ([239])

([226]) ĠU L 157, 10.6.1992, p. 19.
([227]) ĠU L 192, 20.7.2002, p. 27.
([228]) ĠU L 325, 12.12.2003, p. 1.
([229]) ĠU L 260, 5.9.1992, p. 1.
([230]) ĠU L 62, 15.3.1993, p. 69.
([231]) ĠU L 325, 12.12.2003, p. 31.
([232]) ĠU L 327, 22.12.2000, p. 74.
([233]) ĠU L 5, 9.1.2004, p. 8.
([234]) ĠU L 204, 11.8.2000, p. 1.
([235]) ĠU L 213, 8.8.2008, p. 31.
([236]) ĠU L 171, 29.6.2016, p. 66.
([237]) ĠU L 3, 5.1.2005, p. 1.
([238]) ĠU L 303, 18.11.2009, p. 1.
([239]) ĠU L 169, 10.7.2000, p. 1.

— Ir-Regolament (UE) 2016/2031 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ottubru 2016 dwar il-miżuri protettivi kontra pesti tal-pjanti, li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 228/2013, (UE) Nru 652/2014 u (UE) Nru 1143/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jħassar id-Direttivi tal-Kunsill 69/464/KEE, 74/647/KEE, 93/85/KEE, 98/57/KE, 2000/29/KE, 2006/91/KE u 2007/33/KE ([240])

42. **Materjal riproduttiv tal-pjanti**

— Id-Direttiva tal-Kunsill 66/402/KEE tal-14 ta' Ġunju 1966 dwar il-marketing taż-żerriegħa tal-ġwież ([241])

— Id-Direttiva tal-Kunsill 68/193/KEE tad-9 ta' April 1968 dwar il-marketing ta' materjal għall-propagazzjoni veġetattiva tad-dielja ([242])

— Id-Direttiva tal-Kunsill 1999/105/KE tat-22 ta' Diċembru 1999 dwar il-marketing ta' materjali riproduttivi tal-foresti ([243])

— Id-Direttiva tal-Kunsill 2002/53/KE tat-13 ta' Ġunju 2002 dwar il-varjetajiet komuni ta' katalgi ta' speċi ta' pjanti agrikoli ([244])

— Id-Direttiva tal-Kunsill 2002/54/KE tat-13 ta' Ġunju 2002 dwar il-bejgħ fis-suq ta' żerriegħa tal-pitravi ([245])

— Id-Direttiva tal-Kunsill 2002/55/KE tat-13 ta' Ġunju 2002 dwar il-marketing ta' żrieragħ tal-ħxejjex ([246])

— Id-Direttiva tal-Kunsill 2002/56/KE tat-13 ta' Ġunju 2002 dwar il-bejgħ fis-suq tal-patata taż-żerriegħa ([247])

— Id-Direttiva tal-Kunsill 2002/57/KE tat-13 ta' Ġunju 2002 fuq il-marketing taż-żerriegħa ta' pjanti taż-żejt u tal-fibra ([248])

— Id-Direttiva tal-Kunsill 2008/90/KE tad-29 ta' Settembru 2008 dwar il-kummerċjalizzazzjoni tal-materjal tal-propagazzjoni tal-pjanti tal-frott u tal-pjanti tal-frott maħsuba għall-produzzjoni tal-frott ([249])

43. **Kontrolli uffiċjali, kontrolli veterinarji**

Ir-referenzi għal laboratorji ta' referenza nazzjonali fl-atti elenkati f'din it-taqsima ma għandhomx jinqraw bħala li jinkludu lil-laboratorju ta' referenza fir-Renju Unit. Dan ma għandux jipprevjeni lil laboratorju ta' referenza nazzjonali li jinsab fi Stat Membru milli jwettaq il-funzjonijiet ta' laboratorju ta' referenza nazzjonali fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq. Informazzjoni u materjal skambjati għal dak l-għan bejn l-awtoritajiet kompetenti tal-Irlanda ta' Fuq u laboratorju nazzjonali ta' referenza fi Stat Membru ma għandhomx ikunu suġġetti għal żvelar ulterjuri mil-laboratorju nazzjonali ta' referenza mingħajr il-kunsens minn qabel ta' dawk l-awtoritajiet kompetenti.

— Ir-Regolament (UE) 2017/625 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Marzu 2017 dwar il-kontrolli uffiċjali u attivitajiet uffiċjali oħra mwettqa biex jiżguraw l-applikazzjoni tal-liġi tal-ikel u tal-għalf, ta' regoli dwar is-saħħa u t-trattament xieraq tal-annimali, dwar is-saħħa tal-pjanti u dwar prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti, li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 999/2001, (KE) Nru 396/2005, (KE) Nru 1069/2009, (KE) Nru 1107/2009, (UE) Nru 1151/2012, (UE) Nru 652/2014, (UE) 2016/429 u (UE) 2016/2031 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, ir-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 1/2005 u (KE) Nru 1099/2009 u d-Direttivi tal-Kunsill 98/58/KE, 1999/74/KE, 2007/43/KE, 2008/119/KE u 2008/120/KE, u li jħassar ir-Regolamenti (KE) Nru 854/2004 u (KE) Nru 882/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, id-Direttivi tal-Kunsill 89/608/KEE, 89/662/KEE, 90/425/KEE, 91/496/KEE, 96/23/KE, 96/93/KE u 97/78/KE u d-Deċiżjoni tal-Kunsill 92/438/KEE (Regolament dwar il-Kontrolli Uffiċjali) ([250])

— Ir-Regolament (KE) Nru 882/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 dwar il-kontrolli uffiċjali mwettqa biex tiġi żgurata l-verifikazzjoni tal-konformità mal-liġi tal-għalf u l-ikel, mas-saħħa tal-annimali u mar-regoli dwar il-welfare tal-annimali ([251])

([240]) ĠU L 317, 23.11.2016, p. 4.
([241]) ĠU 125, 11.7.1966, p. 2309/66.
([242]) ĠU L 93, 17.4.1968, p. 15.
([243]) ĠU L 11, 15.1.2000, p. 17.
([244]) ĠU L 193, 20.7.2002, p. 1.
([245]) ĠU L 193, 20.7.2002, p. 12.
([246]) ĠU L 193, 20.7.2002, p. 33.
([247]) ĠU L 193, 20.7.2002, p. 60.
([248]) ĠU L 193, 20.7.2002, p. 74.
([249]) ĠU L 267, 8.10.2008, p. 8.
([250]) ĠU L 95, 7.4.2017, p. 1.
([251]) ĠU L 165, 30.4.2004, p. 1.

— Ir-Regolament (KE) Nru 854/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 li jippreskrivi regoli speċifiċi għall-organizzazzjoni ta' kontrolli uffiċjali fuq prodotti li joriġinaw mill-annimali maħsuba għall-konsum uman ([252])

— Id-Direttiva tal-Kunsill 91/496/KEE tal-15 ta' Lulju 1991 li tistabbilixxi l-prinċipji li jirregolaw l-organizzazzjoni ta' kontrolli veterinarji fuq annimali li jidħlu fil-Komunità minn pajjiżi terzi u li temenda d-Direttivi 89/662/KEE, 90/425/KEE u 90/675/KEE ([253])

— Id-Direttiva tal-Kunsill 97/78/KE tat-18 ta' Diċembru 1997 li tistabbilixxi l-prinċipji li jirregolaw l-organizzazzjoni tal-verifiki veterinarji fuq prodotti li jidħlu fil-Komunità minn pajjiżi terzi ([254])

— Id-Direttiva tal-Kunsill 90/425/KEE tas-26 ta' Ġunju 1990 dwar l-iċċekkjar veterinarju u zootekniku applikabbli għall-kummerċ intra-Kommunitarju ta' ċertu annimali ħajjin u prodotti bil-ħsieb tat-tlestija tas-suq intern ([255])

— Id-Direttiva tal-Kunsill 89/662/KEE tal-11 ta' Diċembru 1989 dwar spezzjonijiet veterinarji fil-kummerċ intra-Komunitarju bil-ħsieb tat-tlestija tas-suq intern ([256])

44. **Sanitarji u fitosanitarji - Oħrajn**

— Id-Direttiva tal-Kunsill 96/22/KE tad-29 ta' April 1996 li tikkonċerna l-projbizzjoni tal-użu fl-istockfarming ta' ċerti sustanzi li jkollhom azzjoni ormonika u tyrostatika u ta' beta-agonists u li tħassar id-Direttivi 81/602/KEE, 88/146/KEE u 88/299/KEE ([257])

— Id-Direttiva tal-Kunsill 96/23/KE tad-29 ta' April 1996 dwar miżuri għall-monitoraġġ ta' ċerti sustanzi u residwi tagħhom f'annimali ħajjin u prodotti tal-annimali u li tħassar id-Direttivi 85/358/KEE u 86/469/KEE u d-Deċiżjonijiet 89/187/KEE u 91/664/KEE ([258])

45. **Proprjetà intellettwali**

— Ir-Regolament (KE) Nru 110/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Jannar 2008 dwar id-definizzjoni, id-deskrizzjoni, il-preżentazzjoni, l-ittikkettar, u l-protezzjoni ta' indikazzjonijiet ġeografiċi, ta' xorb spirituż u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 1576/89 ([259]).

— Ir-Regolament (UE) Nru 1151/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Novembru 2012 dwar skemi tal-kwalità għal prodotti agrikoli u oġġetti tal-ikel ([260])

— Ir-Regolament (UE) Nru 251/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar id-definizzjoni, id-deskrizzjoni, il-preżentazzjoni, it-tikkettar u l-protezzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografiċi tal-prodotti tal-inbid aromatizzat u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 1601/91 ([261])

— It-Taqsimiet 2 u 3 tal-Kapitolu I tat-Titolu II tal-Parti II tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli u li jħassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 922/72, (KEE) Nru 234/79, (KE) Nru 1037/2001 u (KE) Nru 1234/2007 ([262])

— Ir-Regolament (UE) Nru 608/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Ġunju 2013 dwar l-infurzar doganali tad-drittijiet ta' proprjetà intellettwali u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1383/2003 ([263])

46. **Is-sajd u l-akkwakultura**

— Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 3703/85 tat-23 ta' Diċembru 1985 li jipprovdi regoli dettaljati għall-applikazzjoni ta' livelli komuni fis-suq għal ċertu ħut frisk u mkessaħ ([264])

— Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2136/89 tal-21 ta' Ġunju 1989 li jippreskrivi standards komuni ta' marketing għal sardin ippriservat u deskrizzjonijiet kummerċjali għal sardin ippriservat u prodotti tat-tip tas-sardin ([265])

([252]) ĠU L 139, 30.4.2004, p. 206.
([253]) ĠU L 268, 24.9.1991, p. 56.
([254]) ĠU L 24, 30.1.1998, p. 9.
([255]) ĠU L 224, 18.8.1990, p. 29.
([256]) ĠU L 395, 30.12.1989, p. 13.
([257]) ĠU L 125, 23.5.1996, p. 3.
([258]) ĠU L 125, 23.5.1996, p. 10.
([259]) ĠU L 39, 13.2.2008, p. 16.
([260]) ĠU L 343, 14.12.2012, p. 1.
([261]) ĠU L 84, 20.3.2014, p. 14.
([262]) ĠU L 347, 20.12.2013, p. 671.
([263]) ĠU L 181, 29.6.2013, p. 15.
([264]) ĠU L 351, 28.12.1985, p. 63.
([265]) ĠU L 212, 22.7.1989, p. 79.

— Il-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 1536/92 tad-9 ta' Ġunju 1992 li jippreskrivi l-istandards ta' marketing komuni għat-tonn u għall-plamtu/tumbrell priservat ([266])

— Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2406/96 tas-26 ta' Novembru 1996 li jistabbilixxi standards komuni għall-marketing għal ċerti prodotti tal-industrija tas-sajd ([267])

— Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 850/98 tat-30 ta' Marzu 1998 dwar il-konservazzjoni ta' riżorsi tas-sajd permezz ta' miżuri tekniċi għall-protezzjoni ta' żgħar ta' organiżmi tal-baħar ([268]), sa fejn jikkonċerna dispożizzjonijiet relatati ma' daqsijiet minimi ta' organiżmi tal-baħar

— Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009 tal-20 ta' Novembru 2009 li jistabbilixxi sistema Komunitarja ta' kontroll għall-iżgurar tal-konformità mar-regoli tal-Politika Komuni tas-Sajd, li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 847/96, (KE) Nru 2371/2002, (KE) Nru 811/2004, (KE) Nru 768/2005, (KE) Nru 2115/2005, (KE) Nru 2166/2005, (KE) Nru 388/2006, (KE) Nru 509/2007, (KE) Nru 676/2007, (KE) Nru 1098/2007, (KE) Nru 1300/2008, (KE) Nru 1342/2008 u li jħassar ir-Regolamenti (KEE) Nru 2847/93, (KE) Nru 1627/94 u (KE) Nru 1966/2006 ([269]), sa fejn jikkonċerna dispożizzjonijiet relatati mal-istandards tal-kummerċjalizzazzjoni

— Ir-Regolament (UE) Nru 1379/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 dwar l-organizzazzjoni komuni tas-swieq fil-prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura, li jemenda r-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 1184/2006 u (KE) Nru 1224/2009 u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 104/2000 ([270]), sa fejn jikkonċerna dispożizzjonijiet relatati ma' standards ta' kummerċjalizzazzjoni u informazzjoni lill-konsumatur

— Ir-Regolament (UE) Nru 1380/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 dwar il-Politika Komuni tas-Sajd, li jemenda r-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 1954/2003 u (KE) Nru 1224/2009 u li jħassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 2371/2002 u (KE) Nru 639/2004 u d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2004/585/KE ([271]), sa fejn jikkonċerna dispożizzjonijiet relatati mal-istandards tal-kummerċjalizzazzjoni għall-prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura

— Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1005/2008 tad-29 ta' Settembru 2008 li jistabbilixxi sistema Komunitarja sabiex tipprevjeni, tiskoraġġixxi u telimina sajd illegali, mhux irrappurtat u mhux regolat, li jemenda r-Regolamenti (KEE) Nru 2847/93, (KE) Nru 1936/2001 u (KE) Nru 601/2004 u li jħassar ir-Regolamenti (KE) Nru 1093/94 u (KE) Nru 1447/1999 ([272])

— Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1035/2001 tat-22 ta' Mejju 2001 li jistabbilixxi skema ta' dokumentazzjoni ta' qbid ta' *Dissostichus spp*. ([273])

— Ir-Regolament (UE) Nru 640/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-7 ta' Lulju 2010 li jistabbilixxi programm ta' dokumentazzjoni tal-qbid għat-tonn *Thunnus thynnus* u li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1984/2003 ([274])

— Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1100/2007 tat-18 ta' Settembru 2007 li jistabbilixxi miżuri għall-irkupru tal-istokk tas-sallura Ewropea ([275])

47. **Oħrajn**

— Il-Parti III tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli u li jħassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 922/72, (KEE) Nru 234/79, (KE) Nru 1037/2001 u (KE) Nru 1234/2007 ([276]), bl-eċċezzjoni tal-Kapitolu VI

— Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2964/95 tal-20 ta' Diċembru 1995 li jintroduċi r-reġistrazzjoni għall-importazzjonijiet żejt mhux raffinat u l-kunsinni tiegħu fil-Komunità ([277])

— Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2182/2004 tas-6 ta' Diċembru 2004 dwar midalji u tokens simili għall-muniti tal-euro ([278])

([266]) ĠU L 163, 17.6.1992, p. 1.
([267]) ĠU L 334, 23.12.1996, p. 1.
([268]) ĠU L 125, 27.4.1998, p. 1.
([269]) ĠU L 343, 22.12.2009, p. 1.
([270]) ĠU L 354, 28.12.2013, p. 1.
([271]) ĠU L 354, 28.12.2013, p. 22.
([272]) ĠU L 286, 29.10.2008, p. 1.
([273]) ĠU L 145, 31.5.2001, p. 1.
([274]) ĠU L 194, 24.7.2010, p. 1.
([275]) ĠU L 248, 22.9.2007, p. 17.
([276]) ĠU L 347, 20.12.2013, p. 671.
([277]) ĠU L 310, 22.12.1995, p. 5.
([278]) ĠU L 373, 21.12.2004, p. 1.

— Ir-Regolament (KE) Nru 1889/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ottubru 2005 dwar kontrolli ta' flus kontanti daħlin fil-Komunità jew ħerġin mill-Komunità ([279])

— Id-Direttiva 2014/40/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-3 ta' April 2014 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi tal-Istati Membri rigward il-manifattura, il-preżentazzjoni u l-bejgħ tat-tabakk u prodotti relatati u li tħassar id-Direttiva 2001/37/KE ([280])

— Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 116/2009 tat-18 ta' Diċembru 2008 dwar l-esportazzjoni ta' oġġetti kulturali ([281])

— Id-Direttiva 2014/60/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Mejju 2014 dwar ir-ritorn ta' oġġetti kulturali mneħħija illegalment mit-territorju ta' Stat Membru u li temenda r-Regolament (UE) Nru 1024/2012 ([282])

— Id-Direttiva tal-Kunsill 69/493/KEE tal-15 ta' Diċembru 1969 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri li jirrelataw mal-ħġieġ tal-kristall ([283])

— Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 428/2009 tal-5 ta' Mejju 2009 li jistabbilixxi reġim Komunitarju għall-kontroll tal-esportazzjonijiet, it-trasferiment, is-senserija u t-transitu ta' oġġetti b'użu doppju ([284])

— Id-Direttiva tal-Kunsill 91/477/KEE tat-18 ta' Ġunju 1991 dwar il-kontroll tal-akkwist u l-pussess ta' armi ([285])

— Ir-Regolament (UE) Nru 258/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Marzu 2012 li jimplimenta l-Artikolu 10 tal-Protokoll tan-Nazzjonijiet Uniti kontra l-iffabrikar illeċitu ta' u l-ittraffikar fl-armi tan-nar, il-partijiet, komponenti u ammunizzjoni tagħhom, li tissupplimenta l-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti kontra l-kriminalità organizzata transnazzjonali (il-Protokoll tan-NU dwar l-Armi tan-Nar) u li jistabbilixxi awtorizzazzjoni għall-esportazzjoni, u miżuri rigward l-importazzjoni u t-transitu għall-armi tan-nar, il-partijiet u l-komponenti tagħhom u l-ammunizzjoni ([286])

— Id-Direttiva 2009/43/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-6 ta' Mejju 2009 dwar l-issimplifikar tat-termini u l-kundizzjonijiet tat-trasferimenti ta' prodotti relatati mad-difiża fil-Komunità ([287])

— Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1236/2005 tas-27 ta' Ġunju 2005 dwar il-kummerċ ta' ċerti oġġetti li jistgħu jintużaw għall-piena kapitali, it-tortura jew trattament jew pieni krudili, inumani jew degradanti oħra ([288])

— Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2368/2002 tal-20 ta' Diċembru 2002 li jimplimenta l-iskema ta' ċertifikazzjoni tal-Kimberley Process fil-kummerċ internazzjonali ta' djamanti mhux maħduma ([289])

— Miżuri restrittivi fis-seħħ fuq il-bażi tal-Artikolu 215 TFUE, sa fejn jirrigwardaw il-kummerċ ta' merkanzija bejn l-Unjoni u pajjiżi terzi

---

([279]) ĠU L 309, 25.11.2005, p. 9.
([280]) ĠU L 127, 29.4.2014, p. 1.
([281]) ĠU L 39, 10.2.2009, p. 1.
([282]) ĠU L 159, 28.5.2014, p. 1.
([283]) ĠU L 326, 29.12.1969, p. 36.
([284]) ĠU L 134, 29.5.2009, p. 1.
([285]) ĠU L 256, 13.9.1991, p. 51.
([286]) ĠU L 94, 30.3.2012, p. 1.
([287]) ĠU L 146, 10.6.2009, p. 1.
([288]) ĠU L 200, 30.7.2005, p. 1.
([289]) ĠU L 358, 31.12.2002, p. 28.

ANNESS 3

DISPOŻIZZJONIJIET TAD-DRITT TAL-UNJONI MSEMMIJA FL-ARTIKOLU 8

1. **Taxxa fuq il-Valur Miżjud** [1]

— Id-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud [2]

— Id-Direttiva tal-Kunsill 2008/9/KE tat-12 ta' Frar 2008 li tistabbilixxi regoli dettaljati għar-rifużjoni tat-taxxa fuq il-valur miżjud, prevista fid-Direttiva 2006/112/KE, għal persuni taxxabbli mhux stabbiliti fl-Istat Membru ta' rifużjoni iżda stabbiliti fi Stat Membru ieħor [3]

— Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 904/2010 tas-7 ta' Ottubru 2010 dwar il-kooperazzjoni amministrattiva u l-ġlieda kontra l-frodi fil-qasam tat-taxxa fuq il-valur miżjud [4]

— Id-Direttiva tal-Kunsill 2010/24/UE tas-16 ta' Marzu 2010 dwar l-assistenza reċiproka għall-irkupru ta' talbiet relatati ma' taxxi, dazji u miżuri oħra [5]

— It-Tlettax-il Direttiva tal-Kunsill 86/560/KEE tas-17 ta' Novembru 1986 fir-rigward tal-armonizzazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri li għandhom x'jaqsmu mat-taxxi ta' ċaqliq ta' flus - Arranġamenti għar-rifond tat-taxxa fuq il-valur miżjud lil persuni taxxabbli li ma humiex stabbiliti fit-territorju tal-Komunità [6]

— Id-Direttiva tal-Kunsill 2007/74/KE tal-20 ta' Diċembru 2007 dwar l-eżenzjoni mit-taxxa fuq il-valur miżjud u d-dazju tas-sisa fuq oġġetti importati minn persuni li jkunu qed jivvjaġġaw minn pajjiżi terzi [7]

— Id-Direttiva tal-Kunsill 2009/132/KE tad-19 ta' Ottubru 2009 li tiddetermina l-kamp ta' applikazzjoni tal-Artikolu 143(b) u (c) tad-Direttiva 2006/112/KE dwar l-eżenzjoni mit-taxxa fuq il-valur miżjud fuq l-importazzjoni finali ta' ċerti oġġetti [8]

— Id-Direttiva tal-Kunsill 2006/79/KE tal-5 ta' Ottubru 2006 dwar eżenzjonijiet mit-taxxi applikabbli għall-importazzjoni ta' kunsinni żgħar ta' merkanzija ta' natura mhux kummerċjali minn pajjiżi terzi [9]

— Obbligi li jirriżultaw mill-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u r-Renju tan-Norveġja dwar il-kooperazzjoni amministrattiva, il-ġlieda kontra l-frodi u l-irkupru tal-pretensjonijiet fil-qasam tat-taxxa fuq il-valur miżjud [10]

— Obbligi li jirriżultaw mill-Ftehim ta' Kooperazzjoni bejn il-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, minn naħa waħda, u l-Konfederazzjoni Żvizzera, min-naħa l-oħra, sabiex tiġi miġġielda l-frodi u kwalunkwe attività illegali oħra li tkun ta' detriment għall-interessi finanzjarji tagħhom [11]

2. **Sisa**

— Id-Direttiva tal-Kunsill 2008/118/KE tas-16 ta' Diċembru 2008 dwar l-arranġamenti ġenerali għad-dazju tas-sisa u li jħassar id-Direttiva 92/12/KEE [12]

— Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 389/2012 tat-2 ta' Mejju 2012 dwar kooperazzjoni amministrattiva fil-qasam tad-dazji tas-sisa u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 2073/2004 [13]

— Id-Direttiva tal-Kunsill 2010/24/UE tas-16 ta' Marzu 2010 dwar l-assistenza reċiproka għall-irkupru ta' talbiet relatati ma' taxxi, dazji u miżuri oħra [14]

— Id-Direttiva tal-Kunsill 92/83/KEE tad-19 ta' Ottubru 1992 dwar l-armonizzazzjoni tal-istrutturi tat-taxxi tas-sisa fuq l-alkoħol u x-xorb alkoħoliku [15]

— Id-Direttiva tal-Kunsill 92/84/KEE tad-19 ta' Ottubru 1992 dwar l-approssimazzjoni tar-rati tat-taxxa tas-sisa fuq l-alkoħol u x-xorb alkoħoliku [16]

---

[1] L-intestaturi u s-subintestaturi f'dan l-Anness huma purament indikattivi.
[2] ĠU L 347, 11.12.2006, p. 1.
[3] ĠU L 44, 20.2.2008, p. 23.
[4] ĠU L 268, 12.10.2010, p. 1.
[5] ĠU L 84, 31.3.2010, p. 1.
[6] ĠU L 326, 21.11.1986, p. 40.
[7] ĠU L 346, 29.12.2007, p. 6.
[8] ĠU L 292, 10.11.2009, p. 5.
[9] ĠU L 286, 17.10.2006, p. 15.
[10] ĠU L 195, 1.8.2018, p. 1.
[11] ĠU L 46, 17.2.2009, p. 8.
[12] ĠU L 9, 14.1.2009, p. 12.
[13] ĠU L 121, 8.5.2012, p. 1.
[14] ĠU L 84, 31.3.2010, p. 1.
[15] ĠU L 316, 31.10.1992, p. 21.
[16] ĠU L 316, 31.10.1992, p. 29.

— Id-Direttiva tal-Kunsill 2011/64/UE tal-21 ta' Ġunju 2011 dwar l-istruttura u r-rati tad-dazju tas-sisa fuq it-tabakk manifatturat ([17])

— Id-Direttiva tal-Kunsill 2003/96/KE tas-27 ta' Ottubru 2003 li tirriforma l-istruttura tal-Komunità dwar tassazzjoni fuq prodotti ta' enerġija u elettriku ([18])

— Id-Direttiva tal-Kunsill 95/60/KE tas-27 ta' Novembru, 1995 dwar l-immarkar fiskali tan-nafta u tal-pitrolju ([19])

— Id-Deċiżjoni Nru 1152/2003/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Ġunju 2003 dwar il-komputerizzazzjoni tal-moviment u tas-sorveljanza ta' prodotti soġġetti għas-sisa ([20])

— Id-Direttiva tal-Kunsill 2007/74/KE tal-20 ta' Diċembru 2007 dwar l-eżenzjoni mit-taxxa fuq il-valur miżjud u d-dazju tas-sisa fuq oġġetti importati minn persuni li jkunu qed jivvjaġġaw minn pajjiżi terzi ([21])

— Id-Direttiva tal-Kunsill 2006/79/KE tal-5 ta' Ottubru 2006 dwar eżenzjonijiet mit-taxxi applikabbli għall-importazzjoni ta' kunsinni żgħar ta' merkanzija ta' natura mhux kummerċjali minn pajjiżi terzi ([22])

([17]) ĠU L 176, 5.7.2011, p. 24.
([18]) ĠU L 283, 31.10.2003, p. 51.
([19]) ĠU L 291, 6.12.1995, p. 46.
([20]) ĠU L 162, 1.7.2003, p. 5.
([21]) ĠU L 346, 29.12.2007, p. 6.
([22]) ĠU L 286, 17.10.2006, p. 15.

ANNESS 4

DISPOŻIZZJONIJIET TAD-DRITT TAL-UNJONI MSEMMIJA FL-ARTIKOLU 9

L-atti li ġejjin għandhom japplikaw għar-Renju Unit u fir-Renju Unit fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq sa fejn dawn japplikaw għall-ġenerazzjoni, it-trażmissjoni, id-distribuzzjoni, u l-provvista tal-elettriku, il-kummerċ tal-elettriku bl-ingrossa jew l-iskambji transfruntieri tal-elettriku.

Id-dispożizzjonijiet relatati mas-swieq tal-bejgħ bl-imnut u l-protezzjoni tal-konsumatur ma għandhomx japplikaw. Ir-referenzi għal xi dispożizzjoni ta' att ieħor tal-Unjoni fl-atti elenkati f'dan l-Anness ma għandhomx jagħmlu d-dispożizzjoni msemmija applikabbli fejn din ma tkunx b'xi mod ieħor tapplika għar-Renju Unit u fir-Renju Unit fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq, sakemm ma tkunx dispożizzjoni li tirregola s-swieq tal-elettriku bl-ingrossa li tapplika fl-Irlanda u li tkun meħtieġa għall-operazzjoni konġunta tas-suq uniku tal-elettriku bl-ingrossa fl-Irlanda u fl-Irlanda ta' Fuq.

— Id-Direttiva 2009/72/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Lulju 2009 dwar ir-regoli komuni għas-suq intern fil-qasam tal-elettriku u li temenda d-Direttiva 2003/54/KE ([1])

— Ir-Regolament (KE) 714/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Lulju 2009 dwar kundizzjonijiet għall-aċċess għan-networks għall-bdil bejn il-fruntieri fl-elettriku u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 1228/2003 ([2])

— Ir-Regolament (KE) Nru 713/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Lulju 2009 li jistabbilixxi Aġenzija għall-Koperazzjoni tar-Regolaturi tal-Enerġija ([3])

— Id-Direttiva 2005/89/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Jannar 2006 dwar miżuri għas-salvagwardja tas-sigurtà fil-provvista tal-elettriku u tal-investiment fl-infrastruttura ([4])

— Ir-Regolament (UE) Nru 1227/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2011 dwar l-integrità u t-trasparenza tas-swieq tal-enerġija bl-ingrossa ([5])

— Id-Direttiva 2010/75/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Novembru 2010 dwar l-emissjonijiet industrijali (il-prevenzjoni u l-kontroll integrati tat-tniġġis) ([6])

— Id-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Ottubru 2003 li tistabbilixxi sistema għall-iskambju ta' kwoti ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra fl-Unjoni u li temenda d-Direttiva 96/61/KE ([7])

([1]) ĠU L 211, 14.8.2009, p. 55.
([2]) ĠU L 211, 14.8.2009, p. 15.
([3]) ĠU L 211, 14.8.2009, p. 1.
([4]) ĠU L 33, 4.2.2006, p. 22.
([5]) ĠU L 326, 8.12.2011, p. 1.
([6]) ĠU L 334, 17.12.2010, p. 17.
([7]) ĠU L 275, 25.10.2003, p. 32.

ANNESS 5

DISPOŻIZZJONIJIET TAD-DRITT TAL-UNJONI MSEMMIJA FL-ARTIKOLU 10(1)

1. **Regoli dwar l-Għajnuna mill-Istat fit-TFUE** ([1])

— L-Artikoli 107, 108 u 109 TFUE

— L-Artikolu 106 TFUE, sa fejn jikkonċerna għajnuna mill-Istat

— L-Artikolu 93 TFUE

2. **Atti li jirreferu għall-kunċett ta' għajnuna**

— Avviż tal-Kummissjoni dwar il-kunċett ta' għajnuna mill-Istat ([2])

— Komunikazzjoni mill-Kummissjoni dwar l-applikazzjoni tar-regoli Ewropej dwar l-għajnuna mill-Istat għal kumpens mogħti għall-forniment ta' servizzi ta' interess ekonomiku ġenerali ([3])

— Avviż tal-Kummissjoni dwar l-applikazzjoni tal-Artikoli 87 u 88 tat-Trattat tal-KE għall-għajnuna mill-Istat fil-forma ta' garanziji ([4])

3. **Regolamenti ta' eżenzjoni ta' kategorija**

3.1 *Regolament ta' abilitazzjoni*

— Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2015/1588 tat-13 ta' Lulju 2015 dwar l-applikazzjoni tal-Artikoli 107 u 108 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea għal ċerti kategoriji ta' għajnuna mill-Istat orizzontali ([5])

3.2 *Regolament għall-eżenzjoni ġenerali sħiħa*

— Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 651/2014 tas-17 ta' Ġunju 2014 li jiddikjara li ċerti kategoriji ta' għajnuna huma kompatibbli mas-suq intern skont l-Artikoli 107 u 108 tat-Trattat ([6])

3.3 *Regolamenti settorjali ta' eżenzjoni ta' kategorija*

— Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 702/2014 tal-25 ta' Ġunju 2014 li jiddikjara ċertu kategoriji ta' għajnuna fis-setturi tal-agrikoltura u l-forestrija u f'żoni rurali kompatibbli mas-suq intern bl-applikazzjoni tal-Artikoli 107 u 108 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea ([7])

— Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1388/2014 tas-16 ta' Diċembru 2014 li jiddikjara li ċerti kategoriji tal-għajnuna lil impriżi li huma attivi fil-produzzjoni, l-ipproċessar u l-kummerċjalizzazzjoni tal-prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura huma kompatibbli mas-suq intern b'applikazzjoni tal-Artikoli 107 u 108 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea ([8])

— Ir-Regolament (KE) Nru 1370/2007 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2007 dwar servizzi pubbliċi tat-trasport tal-passiġġieri bil-ferrovija u bit-triq u li jħassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nri 1191/69 u 1107/70 ([9])

— Komunikazzjoni tal-Kummissjoni dwar il-linji gwida interpretattivi li jikkonċernaw ir-Regolament (KE) Nru 1370/2007 dwar servizzi pubbliċi tat-trasport tal-passiġġieri bil-ferrovija u bit-triq ([10])

([1]) L-intestaturi u s-subintestaturi f'dan l-Anness huma purament indikattivi.
([2]) ĠU C 262, 19.7.2016, p. 1.
([3]) ĠU C 8, 11.1.2012, p. 4.
([4]) ĠU C 155, 20.6.2008, p. 10.
([5]) ĠU L 248, 24.9.2015, p. 1.
([6]) ĠU L 187, 26.6.2014, p. 1.
([7]) ĠU L 193, 1.7.2014, p. 1.
([8]) ĠU L 369, 24.12.2014, p. 37.
([9]) ĠU L 315, 3.12.2007, p. 1.
([10]) ĠU C 92, 29.3.2014, p. 1.

— Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni tal-20 ta' Diċembru 2011 dwar l-applikazzjoni tal-Artikolu 106(2) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea għall-għajnuna mill-Istat taħt il-forma ta' kumpens għas-servizzi pubbliċi mogħti lil ċerti impriżi inkarigati bil-ġestjoni ta' servizzi ta' interess ekonomiku ġenerali ([11])

3.4 *Regolamenti dwar l-għajnuna de minimis*

— Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1407/2013 tat-18 ta' Diċembru 2013 dwar l-applikazzjoni tal-Artikoli 107 u 108 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea għall-għajnuna *de minimis* ([12])

— Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 360/2012 tal-25 ta' April 2012 dwar l-applikazzjoni tal-Artikoli 107 u 108 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea għal għajnuna *de minimis* mogħtija lil impriżi li jipprovdu servizzi ta' interess ekonomiku ġenerali ([13])

— Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1408/2013 tat-18 ta' Diċembru 2013 dwar l-applikazzjoni tal-Artikoli 107 u 108 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea għall-għajnuna *de minimis* fis-settur tal-agrikoltura ([14])

— Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 717/2014 tas-27 ta' Ġunju 2014 dwar l-applikazzjoni tal-Artikoli 107 u 108 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea għall-għajnuna *de minimis* fis-settur tas-sajd u tal-akkwakultura ([15])

4. **Regoli proċedurali**

— Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2015/1589 tat-13 ta' Lulju 2015 li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-applikazzjoni tal-Artikolu 108 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea ([16])

— Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 794/2004 tal-21 ta' April 2004 li jimplimenta r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 659/1999 li jippreskrivi regoli dettaljati għall-applikazzjoni tal-Artikolu 93 tat-Trattat tal-KE ([17])

— Avviż mill-Kummissjoni — Lejn implimentazzjoni effettiva tad-Deċiżjonijiet tal-Kummissjoni li jordnaw lill-Istati Membri biex tiġi rkuprata għajnuna mill-Istat inkompatibbli li ngħatat kontra l-liġi ([18])

— Avviż tal-Kummissjoni dwar id-determinazzjoni tar-regoli applikabbli għall-valutazzjoni ta' għajnuna illegali mill-Istat ([19])

— Avviż tal-Kummissjoni dwar l-infurzar tal-liġi dwar l-għajnuna mill-Istat mill-qrati nazzjonali ([20])

— Komunikazzjoni tal-Kummissjoni dwar ir-reviżjoni tal-metodu li jistabbilixxi r-rati ta' referenza u ta' skont ([21])

— Komunikazzjoni mill-Kummissjoni - Kodiċi tal-Aħjar Prattika għat-tmexxija tal-proċeduri ta' kontroll tal-għajnuna mill-Istat ([22])

— Komunikazzjoni tal-Kummissjoni C (2003) 4582 tal-1 ta' Diċembru 2003 dwar is-segretezza professjonali f'deċiżjonijiet dwar l-għajnuna mill-Istat ([23])

5. **Regoli dwar il-kompatibbiltà**

5.1 *Proġetti Importanti ta' Interess Ewropew Komuni*

— Komunikazzjoni tal-Kummissjoni — Kriterji għall-analiżi tal-kompatibilità mas-suq intern tal-għajnuna mill-Istat biex tippromwovi l-eżekuzzjoni ta' proġetti importanti ta' interess Ewropew komuni ([24])

([11]) ĠU L 7, 11.1.2012, p. 3.
([12]) ĠU L 352, 24.12.2013, p. 1.
([13]) ĠU L 114, 26.4.2012, p. 8.
([14]) ĠU L 352, 24.12.2013, p. 9.
([15]) ĠU L 190, 28.6.2014, p. 45.
([16]) ĠU L 248, 24.9.2015, p. 9.
([17]) ĠU L 140, 30.4.2004, p. 1.
([18]) ĠU C 272, 15.11.2007, p. 4.
([19]) ĠU C 119, 22.5.2002, p. 22.
([20]) ĠU C 85, 9.4.2009, p. 1.
([21]) ĠU C 14, 19.1.2008, p. 6.
([22]) ĠU C 253, 19.7.2018, p. 14.
([23]) ĠU C 297, 9.12.2003, p. 6.
([24]) ĠU C 188, 20.6.2014, p. 4.

5.2 *Għajnuna agrikola*

— Linji Gwida tal-Unjoni Ewropea għall-għajnuna mill-Istat fis-setturi tal-agrikoltura u tal-forestrija u fiż-żoni rurali mill-2014 sal-2020 ([25])

5.3 *Għajnuna tas-sajd u tal-akkwakultura*

— Komunikazzjoni mill-Kummissjoni – Linji gwida għall-eżami tal-għajnuna mill-Istat għas-settur tas-sajd u tal-akkwakultura ([26])

5.4 *Għajnuna reġjonali*

— Linji gwida dwar l-għajnuna reġjonali mill-Istat għall-2014-2020 ([27])

5.5 *Għajnuna għar-riċerka u l-iżvilupp u l-innovazzjoni*

— Komunikazzjoni tal-Kummissjoni — Qafas għall-għajnuna mill-istat għar-riċerka u l-iżvilupp u l-innovazzjoni ([28])

5.6 *Għajnuna għall-kapital ta' riskju:*

— Komunikazzjoni tal-Kummissjoni – Linji Gwida dwar l-għajnuna mill-Istat biex tippromwovi investimenti ta' finanzjament ta' riskju ([29])

5.7 *Għajnuna għas-salvataġġ u r-ristrutturar*

— Komunikazzjoni tal-Kummissjoni – Il-linji gwida dwar l-għajnuna mill-Istat għas-salvataġġ u r-ristrutturar ta' impriżi mhux finanzjarji f'diffikultà ([30])

5.8 *Għajnuniet għat-taħriġ*

— Komunikazzjoni mill-Kummissjoni – Kriterji għall-analiżi tal-kompatibbiltà tal-għajnuna mill-Istat għat-taħriġ soġġetta għal notifika individwali ([31])

5.9 *Għajnuna għall-Impjieg*

— Komunikazzjoni mill-Kummissjoni – Kriterji għall-analiżi tal-kompatibbiltà tal-għajnuna mill-Istat għall-impjieg ta' ħaddiema żvantaġġati u b'diżabilità soġġetta għal notifika individwali ([32])

5.10 *Regoli temporanji b'reazzjoni għall-kriżi ekonomika u finanzjarja*

— Komunikazzjoni tal-Kummissjoni dwar l-applikazzjoni, mill-1 ta' Awwissu 2013, tar-regoli dwar l-għajnuna mill-Istat għal miżuri ta' appoġġ favur il-banek fil-kuntest tal-kriżi finanzjarja ([33])

— Komunikazzjoni mill-Kummissjoni dwar it-Trattament ta' Assi indeboliti fis-Settur Bankarju tal-Komunità ([34])

— Komunikazzjoni tal-Kummissjoni fuq ir-ritorn għall-vijabbiltà u l-valutazzjoni ta' miżuri ta' ristrutturar fis-settur finanzjarju fil-kriżi attwali taħt ir-regoli tal-għajnuna mill-Istat ([35])

5.11 *Assigurazzjoni ta' kreditu għall-esportazzjoni*

— Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Istati Membri dwar l-applikazzjoni tal-Artikolu 107 u 108 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea għall-assigurazzjoni għall-esportazzjoni bi kreditu għal żmien qasir ([36])

([25]) ĠU C 204, 1.7.2014, p. 1.
([26]) ĠU C 217, 2.7.2015, p. 1.
([27]) ĠU C 209/01, 23.7.2013, p. 1.
([28]) ĠU C 198, 27.6.2014, p. 1.
([29]) ĠU C 19, 22.1.2014, p. 4.
([30]) ĠU C 249, 31.7.2014, p. 1.
([31]) ĠU C 188, 11.8.2009, p. 1.
([32]) ĠU C 188, 11.8.2009, p. 6.
([33]) ĠU C 216, 30.7.2013, p. 1.
([34]) ĠU C 72, 26.3.2009, p. 1.
([35]) ĠU C 195, 19.8.2009, p. 9.
([36]) ĠU C 392, 19.12.2012, p. 1.

5.12 *Enerġija u Ambjent*

5.12.1 Ambjent u enerġija

— Komunikazzjoni tal-Kummissjoni — Linji Gwida dwar l-għajnuna mill-Istat għall-protezzjoni ambjentali u l-enerġija 2014-2020 ([37])

— Komunikazzjoni tal-Kummissjoni – Linji Gwida dwar ċerti miżuri ta' għajnuna mill-Istat fil-kuntest tal-iskema għall-iskambju ta' kwoti ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra għal wara l-2012 ([38])

5.12.2 Elettriku (kostijiet mhux rekuperabbli)

— Komunikazzjoni tal-Kummissjoni dwar il-metodoloġija għall-analiżi tal-għajnuna mill-Istat marbuta mal-ispejjeż mhux rekuperabbli ([39])

5.12.3 Faħam

— Deċiżjoni tal-Kunsill tal-10 ta' Diċembru 2010 dwar Għajnuna mill-Istat biex jiġi ffaċilitat l-għeluq ta' minjieri tal-faħam li mhumiex kompettitivi ([40])

5.13 *Industriji bażiċi u l-manifattura (azzar)*

— Komunikazzjoni mill-Kummissjoni rigward ċerti aspetti tat-trattament ta' każijiet ta' kompetizzjoni li jirriżultaw mill-iskadenza tat-Trattat KEFA ([41])

5.14 *Servizzi postali*

— Avviż mill-Kummissjoni dwar l-applikazzjoni ta' regoli tal-kompetizzjoni lis-settur postali u dwar l-istima ta' ċerti miżuri statali dwar is-servizzi postali ([42]).

5.15 *Awdjoviżiv, xandir u broadband*

5.15.1 Produzzjoni awdjoviżiva

— Komunikazzjoni tal-Kummissjoni dwar għajnuna mill-Istat għall-films u xogħlijiet awdjoviżivi oħra ([43])

5.15.2 Xandir

— Komunikazzjoni mill-kummissjoni dwar l-applikazzjoni tar-regoli tal-għajnuna mill-istat għax-xandir tas-servizz pubbliku ([44])

5.15.3 Network tal-broadband

— Komunikazzjoni mill-Kummissjoni - Linji gwida għall-applikazzjoni tar-regoli dwar l-għajnuna mill-Istat b'rabta mal-implimentazzjoni rapida tan-netwerks tal-broadband ([45])

5.16 *Trasport u infrastruttura*

— Komunikazzjoni mill-Kummissjoni - Linji gwida Komunitarji dwar l-għajnuniet mill-Istat għall-impriżi ferrovjarji ([46])

— Linji Gwida tal-Komunità dwar l-Għajnuna mill-Istat għat-trasport marittimu ([47])

([37]) ĠU C 200, 28.6.2014, p. 1.
([38]) ĠU C 158, 5.6.2012, p. 4.
([39]) http://ec.europa.eu/competition/state_aid/legislation/stranded_costs_en.pdf
([40]) ĠU L 336, 21.12.2010, p. 24.
([41]) ĠU C 152, 26.6.2002, p. 5.
([42]) ĠU C 39, 6.2.1998, p. 2.
([43]) ĠU C 332, 15.11.2013, p. 1.
([44]) ĠU C 257, 27.10.2009, p. 1.
([45]) ĠU C 25, 26.1.2013, p. 1.
([46]) ĠU C 184, 22.7.2008, p. 13.
([47]) ĠU C 13, 17.1.2004, p. 3.

— Komunikazzjoni mill-Kummissjoni li tagħti gwida dwar għajnuna mill-Istat li tikkumplementa l-finanzjament Komunitarju għall-varar tal-awtostradi tal-baħar ([48])

— Komunikazzjoni mill-Kummissjoni li tagħti gwida dwar għajnuna mill-Istat għal kumpaniji tal-ġestjoni tal-bastimenti ([49])

— Komunikazzjoni tal-Kummissjoni — Linji gwida dwar l-għajnuna mill-Istat għall-ajruporti u l-linji tal-ajru ([50])

5.17 *Servizzi ta' interess ekonomiku ġenerali (SIEĠ)*

— Komunikazzjoni mill-Kummissjoni – Qafas tal-Unjoni Ewropea għall-għajnuna mill-Istat fil-forma ta' kumpens ta' servizz pubbliku ([51])

6. **Trasparenza tar-relazzjonijiet finanzjarji bejn l-Istati Membri u l-impriżi pubbliċi**

— Id-Direttiva tal-Kummissjoni 2006/111/KE tas-16 ta' Novembru 2006 dwar it-trasparenza tar-relazzjonijiet finanzjarji bejn l-Istati Membri u l-impriżi pubbliċi kif ukoll dwar it-trasparenza finanzjarja f'ċerti impriżi ([52])

([48]) ĠU C 317, 12.12.2008, p. 10.
([49]) ĠU C 132, 11.6.2009, p. 6.
([50]) ĠU C 99, 4.4.2014, p. 3.
([51]) ĠU C 8, 11.1.2012, p. 15.
([52]) ĠU L 318, 17.11.2006, p. 17.

ANNESS 6

PROĊEDURI MSEMMIJA FL-ARTIKOLU 10(2)

Il-Kumitat Konġunt għandu jiddetermina l-livell annwali globali massimu inizjali ta' appoġġ eżentat u l-perċentwal minimu inizjali msemmi fl-Artikolu 10(2), b'kont meħud tal-aktar informazzjoni reċenti disponibbli. Il-livell annwali globali massimu inizjali ta' appoġġ eżentat għandu jkun infurmat mit-tfassil tal-iskema futura tar-Renju Unit ta' appoġġ agrikolu kif ukoll mill-medja annwali tal-ammont totali tan-nefqa mġarrba fl-Irlanda ta' Fuq skont il-Politika Agrikola Komuni skont il-QFP attwali 2014-2020. Il-perċentwal minimu inizjali għandu jkun infurmat mit-tfassil tal-iskema ta' appoġġ agrikolu tar-Renju Unit kif ukoll mill-perċentwal sa liema n-nefqa globali skont il-Politika Agrikola Komuni fl-Unjoni kkonformat mad-dispożizzjonijiet tal-Anness 2 tal-Ftehim tad-WTO dwar l-Agrikoltura kif notifikat għall-perjodu kkonċernat.

Il-Kumitat Konġunt għandu jaġġusta l-livell ta' appoġġ u l-perċentwal imsemmi fl-ewwel paragrafu, b'mod infurmat mit-tfassil tal-iskema ta' appoġġ agrikolu tar-Renju Unit, għal kull varjazzjoni fl-ammont globali ta' appoġġ disponibbli taħt il-Politika Agrikola Komuni fl-Unjoni f'kull Qafas Finanzjarju Pluriennali futur.

Jekk il-Kumitat Konġunt ma jirnexxilux jiddetermina l-livell inizjali ta' appoġġ u l-perċentwali skont l-ewwel paragrafu, jew jonqos milli jaġġusta l-livell ta' appoġġ u l-perċentwali skont it-tieni paragrafu, sa tmiem il-perjodu ta' tranżizzjoni jew fi żmien sena mid-dħul fis-seħħ ta' Qafas Finanzjarju Pluriennali futur, kif ikun il-każ, l-applikazzjoni tal-Artikolu 10(2) għandha tiġi sospiża sa meta l-Kumitat Konġunt ikun iddetermina jew aġġusta l-livell ta' appoġġ u l-perċentwali.

ANNESS 7

PROĊEDURI MSEMMIJA FL-ARTIKOLU 16(3)

1. Meta l-Unjoni jew ir-Renju Unit ikunu qed jikkunsidraw li jieħdu miżuri ta' salvagwardja skont l-Artikolu 16(1) ta' dan il-Protokoll, huma għandhom jinnotifikaw mingħajr dewmien lill-Unjoni jew lir-Renju Unit, skont il-każ, permezz tal-Kumitat Konġunt u għandhom jipprovdu l-informazzjoni rilevanti kollha.

2. L-Unjoni u r-Renju Unit għandhom jidħlu minnufih f'konsultazzjonijiet fil-Kumitat Konġunt bil-ħsieb li tinstab soluzzjoni komunement aċċettabbli.

3. L-Unjoni jew ir-Renju Unit, skont il-każ, ma jistgħux jieħdu miżuri ta' salvagwardja qabel ma jkun għadda xahar mid-data tan-notifika skont il-punt 1, sakemm il-proċedura ta' konsultazzjoni skont il-punt 2 ma tkunx ġiet konkluża qabel l-iskadenza tal-limitu tal-Istat. Meta ċirkostanzi eċċezzjonali li jeħtieġu azzjoni immedjata jeskludu eżami minn qabel, l-Unjoni jew ir-Renju Unit, skont il-każ, jistgħu japplikaw minnufih il-miżuri protettivi li huma strettament meħtieġa sabiex tiġi rimedjata s-sitwazzjoni.

4. L-Unjoni jew ir-Renju Unit, skont il-każ, għandhom, mingħajr dewmien, jinnotifikaw il-miżuri meħuda lill-Kumitat Konġunt u għandhom jipprovdu l-informazzjoni rilevanti kollha.

5. Il-miżuri ta' salvagwardja meħuda għandhom ikunu s-suġġett ta' konsultazzjonijiet fil-Kumitat Konġunt kull 3 xhur mid-data tal-adozzjoni tagħhom bil-ħsieb tal-abolizzjoni tagħhom qabel id-data tal-iskadenza prevista, jew tal-limitazzjoni tal-ambitu tal-applikazzjoni tagħhom. L-Unjoni jew ir-Renju Unit, skont il-każ, jistgħu fi kwalunkwe ħin jitolbu lill-Kumitat Konġunt biex jirrevedi tali miżuri.

6. Il-punti minn 1 sa 5 għandhom japplikaw, *mutatis mutandis*, għal miżuri ta' riekwilibriju msemmija fl-Artikolu 16(2) ta' dan il-Protokoll.